



A TULAJDONOS KÉZIKÖNYVE

Superb Sound Quality CD Receiver with MP3
Köszönjük, hogy ezt a készüléket választotta.
Kérjük, a helyes használat érdekében olvassa el a kézikönyvet.

Javasoljuk, hogy elolvasás után tartsa biztos helyen, hogy a jövőben is használhassa hivatkozásul.



CD5425E

A CD5425E biztonságos használata érdekében

A alább bemutatott figyelmeztető és elővigyázatossági jelzések mindvégig megtalálhatók a kézikönyvben és a CD5425E készüléken. A jelzések az eszköz biztonságos és megfelelő működtetését mutatják be annak érdekében, hogy megelőzze a saját és mások esetleges sérülését, és elkerülje az anyagi kárt.

A kézikönyv elolvasása előtt, kérjük, szánjon időt az e fejezetben felsorolt fontos információk elolvasására és megjegyzésére.



Figyelem!

Ez a jelzés olyan helyzetet jelöl, amikor a helytelen kezelés vagy a jelzés figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos személyi sérülést okozhat.



Vigyázat!

Ez a jelzés olyan helyzetet jelöl, amikor a helytelen kezelés vagy a jelzés figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy csak anyagi kárt okozhat.

Kérjük, olvassa végig a termékkel kapott összes információt, ideértve a kézikönyveket és a jótállási nyilatkozatokat.

Az Eclipse nem felel a termék nem megfelelő teljesítményéért, amennyiben azok az utasítások be nem tartásából erednek.



FIGYELEM!

- Ne módosítsa a rendszert az e kézikönyvben meghatározottól eltérő célra. Ne térjen el az e kézikönyvben leírt telepítési eljárástól sem; az Eclipse nem felelős a nem rendeltetésszerű használatot lehetővé tevő telepítésből eredő károkért, korlátozás nélkül ideértve a súlyos sérülést, a halált vagy anyagi kárt.
- A berendezés 12 voltos egyenáramot igényel, és csak 12 voltos negatív földelésű elektromos rendszerrel rendelkező járműbe szabad beszerezni. Minden más beszerelés tüzet, illetve más súlyos kárt okozhat a berendezésben és a járműben.
- Egyes berendezések elemmel működnek. Soha ne helyezze el oda a berendezéseket, ahol a kisgyermek hozzáférhetnek az elemekhez. Az elemek lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- A jármű mozgása közben soha ne vegye le a szemét az útról, hogy beállításokat végezzen a berendezésen. Az útra kell figyelnie, hogy elkerülje a baleseteket, és ne hagyja, hogy a berendezés működtetése és beállítása elvonja a figyelmét a jármű vezetésétől.
- A járművezetőnek nem szabad a képernyőt néznie vezetés közben. Baleset történhet, ha nem figyel előrefelé.
- Ne helyezzen idegen tárgyat a lemez nyílásába. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne szerelje szét, és ne változtassa meg a berendezést. Ez balesetet, tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne engedje, hogy víz, por vagy más idegen anyag kerüljön a berendezés belsejébe. Ez füstöt, tüzet vagy áramütést okozhat.
- Figyeljen oda, hová teszi a távirányítót. Közlekedési balesetet vagy vezetési problémát okozhat a jármű megállításkor vagy kanyarodáskor, ha a távirányító például a pedálok alá kerül.
- Ne használja, ha elromlott (a képernyő nem világít, vagy nem jön ki hang). Ez balesetet, tüzet vagy áramütést okozhat.

⚠ FIGYELEM!

- A biztosítékokat mindig azonos kapacitású és karakterisztikájú biztosítékokkal cserélje ki. Soha ne használjon az eredeténél nagyobb kapacitású biztosítékot. A nem megfelelő típusú biztosíték tüzet vagy súlyos kárt okozhat.
- Ha idegen tárgy vagy víz kerül a berendezésbe, füst jön ki, vagy furcsa szag keletkezik, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon a forgalmazóhoz. Baleset, tűz vagy áramütés keletkezhet, ha tovább használja ilyen körülmények között.
- A jármű vezetője nem cserélheti ki a CD lemezt vezetés közben. Mivel baleset történhet, ha nem figyel előre felé, a művelet előtt állítsa le az autót egy biztonságos helyen.
- A műanyag zsákok és csomagoló anyagok fulladást és halált okozhatnak. Tartsa távol a csecsemőktől és a kisgyermekektől. Soha ne tegye a zsákot a fejére vagy a szája elé.

⚠ VIGYÁZAT!

- A berendezés telepítési helyének megváltoztatásakor biztonsági okokból forduljon ahhoz a forgalmazóhoz, ahol a készüléket vásárolta. A kiserelés és a beszerelés szakismeretet igényel.
- Tartsa a hangerőt ésszerű szinten, hogy hallja a járművön kívüli hangokat, köztük a figyelmeztetéseket, a beszédhangot és a szirénát. Ennek elmulasztása balesetet okozhat.
- Figyeljen oda, hogy ne csipődjön be a keze vagy az ujjja, a kijelző dőlésszögének megváltoztatásakor vagy bezárásakor. Sérülés történhet.
- Ne tegye a kezét vagy az ujját a lemeznyílásba. Sérülés történhet.
- Ne érintse meg a hőelvezető alkatrészeket. Az ilyen alkatrészek égési sérülést okozhatnak.
- Ne töltsé újra a szárazelemeket. A szárazelemek kirepedhetnek, és sérülést okozhatnak.
- Csak a megadott típusú elemeket használja. Ne is keverje a régi és az új elemeket. Az elemek szétrepedése és szivárgása sérülést vagy környezetszennyezést okozhat.
- Amikor elemeket helyez a készülékbe, figyeljen a (pozitív-negatív) polaritásra, és a jelzés szerint helyezze be őket. Ha az elem polaritása nem megfelelő, az elemek szétrepedése és szivárgása sérülést vagy környezetszennyezést okozhat.
- A lehető leghamarabb cserélje ki a használt elemeket, mert szivároghatnak, és környezetszennyezést okozhatnak. Az elemekből szivárgó folyadék a bőr vagy a szem égési sérülést okozhatja. Kezelés után mosson kezet.
- Ha az alkáli szárazelemek lúgos oldata a bőrre vagy a ruhára kerül, öblítse le tiszta vízzel. Ha bármilyen oldat a szembe kerül, öblítse tisztára vízzel, és forduljon orvoshoz.
- A lítiumos szárazelemek kidobásakor helyezzen szigetelőszalagot a pozitív és a negatív pólusokra, és szigetelés után dobja ki azokat a helyi előírásoknak megfelelően. Rövidzárlat, tűz és repedés történhet, ha a hulladék közé dobott elem hozzáér más elektromos vezetőkhöz, például fém alkatrészekhez stb.
- Ne zárja rövidre, ne szerelje szét, ne melegítse fel, és ne dobja tűzbe vagy vízbe az elemeket. Az elem szétrepedése és szivárgása tüzet és sérülést okozhat.
- Tárolja a távirányítót közvetlen napfénytől, magas hőmérséklettől és páratartalomtól védett helyen. A burkolat eldeformálódhat, és az elemek szétrepedhetnek és szivároghatnak.
- A berendezést csak járműbe szerelve használja. Áramütés vagy sérülés történhet.

VIGYÁZAT!

- Figyeljen a hangerő-szabályozó állására, amikor bekapcsolja a készüléket. Halláskárosodást okozhat, ha a készülék nagyon nagy hangerővel szólal meg bekapcsoláskor.
- Ne működtesse rendellenes körülmények között, mint például amikor a hang szaggatott vagy eltorzult. Tűz keletkezhet.
- A berendezés láthatatlan lézersugarat használ. Ne szerelje szét, és ne változtassa meg a berendezést. Probléma esetén forduljon ahhoz a forgalmazóhoz, akinél a készüléket vásárolta.
A készülék megváltoztatása a lézersugárral való érintkezést (a látás gyengülését) okozhatja, vagy balesetet, tüzet vagy áramütést eredményezhet.
- Ha a berendezést leejtik, vagy a burkolat töröttnek tűnik, kapcsolja ki a fő egység áramellátását, és forduljon a forgalmazóhoz. Ha ilyen körülmények között használja, tűz vagy áramütés történhet.
- A készülék tetejére egy „CLASS 1 LASER PRODUCT” jelzést helyeztek el.



Tartalomjegyzék

A CD5425E biztonságos használata érdekében	2
Üzemeltetési óvintézkedések	10
A kezelőszervek és alkatrészek nevei	11
A CD-lejátszó használata	15
Az MP3 lejátszó használata	20
A rádió használata	26
Az opcionális távirányító használata	33
ESN biztonsági üzemeltetési eljárás	38
Az előlap levétele	42
A HANGSZABÁLYOZÓ használata	43
A hangbeállítási üzemmód használata	46
A kijelző kontrasztjának beállítása	50
Változtatások végrehajtása a funkció üzemmóddal	51
A vevő használata opcionális CD-váltó mellett	53
Egyebek	55
Ha kérdése van:	57
Műszaki jellemzők	60

I

II

III

IV

V

VI

VII

VIII

IX

X

XI

XII

XIII

XIV

XV

XVI

XVII

Tartalomjegyzék

A CD5425E biztonságos használata érdekében.....	2
Üzemeltetési óvintézkedések.....	10
Megjegyzések a működtetésről	10
A kezelőszervek és alkatrészek nevei.....	11
A készülék be- és kikapcsolása	13
A CD-lejátszó használata.....	15
A kompaktlemezekről	15
A vadonatúj CD lemezekről.....	15
A CD kiegészítőkről.....	16
A kölcsönbe kapott CD lemezekről	16
A CD lemezek eltávolítása	16
Szabálytalan alakú CD lemezek	16
A CD-k tisztításáról	16
CD lemezek hallgatása.....	17
Átváltás CD lejátszási üzemmódra	17
Továblépés a következő zeneszámmra vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére.	17
Gyors előre/hátra csévézés	18
A zeneszámok elejének lejátszása (SCAN)	18
Ugyanannak a zeneszámnak az ismétlése (REPEAT)	18
Műsorszámok lejátszása véletlen sorrendben (RANDOM)	18
A CD szöveg megjelenítése	19
A lemez kiadása	19
Az MP3 lejátszó használata.....	20
Az MP3-ről.....	20
Mi az az MP3?	20
Lejátszható MP3 fájlzabványok	20
ID3 címke	20
Hordozók.....	20
A lemezek formátuma	21
Fájlnevek.....	21
Többmenetes lemezek.....	21
MP3 lejátszása.....	22
Az MP3 fájlok lejátszási idejének kijelzése	22
Az MP3 fájlok/mappák neveinek kijelzési sorrendje	22
MP3 fájlok hallgatása	23

Tovább lépés a következő zeneszámmra (fájltra) vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám (fájl) elejére	23
Tovább lépés a következő vagy előző mappára	24
Gyors előre/hátra csévézés	24
Visszatérés a CD gyökekönyvtárba	24
A fájlok elejének lejátszása (SCAN)	24
Ugyanannak a fájlnak az ismétlése (REPEAT)	24
Fájlok lejátszása véletlen sorrendben (RANDOM)	25
Cím megjelenítése	25
A rádió használata	26
FM vételi jellemzők	26
Az FM és az AM vétel különbségei	26
Elhalkulás	26
Az FM adások vételi területe	27
Térbeli szórás	27
Állomás behangolása	28
Az állomások automatikus tárolása a memóriában (Az automatikus tárolási üzemmód: ASM)	28
Az állomások manuális tárolása a memóriában	29
Tárolt állomások keresése	29
A vételi érzékenység megváltoztatása automatikus keresés esetében	30
RDS adatok vétele	30
Az AF (alternatív frekvencia) beállítás	30
REG (REGIONÁLIS) beállítás	30
Közlekedési információk vétele	30
A TP (közlekedési program) / TA (közlekedési hírek) beállítás	30
A PTY (programtípus) beállítás	32
A PTY SEEK beállítás	32
Az opcionális távirányító használata	33
A távirányító használatával kapcsolatos óvintézkedések	33
A távirányító tisztítása	33
A készülék be- és kikapcsolása	34
A hangerő beállítása	34
A hangerő elnémitása	34
A lejátszási módok váltása	34
A rádió használata	34
Az FM/AM sáv kiválasztása	34
Állomás kiválasztása (manuálisan vagy automatikusan)	35
Programozott állomások kiválasztása	35
A CD lemezek lejátszása	35
A lemez üzemmódok váltása	35
Tovább lépés a következő zeneszámmra vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére	35
Tovább lépés a következő vagy előző lemezre	35

MP3 lejátszása	36
A lemez üzemmódok váltása	36
Továbblépés a következő fájlra vagy visszatérés az éppen játszott fájl elejére.....	36
Továbblépés a következő vagy előző mappára.....	36
Az elem cseréje	37
ESN biztonsági üzemeltetési eljárás	38
Az ESN	38
Az ESN (kulcslemezes) biztonság működése	38
A kulcslemez programozása	38
A kulcslemez kiiktatása	39
A kulcslemez cseréje	39
A normál működés visszaállítása (ESN biztonsági lezárás)	39
Mi történik helytelen CD lemez behelyezésekor?	40
A biztonsági visszajelző be- és kikapcsolása	41
Az elektronikus gyári szám leolvasása	41
Az előlap levétele	42
A levehető előlap használata	42
A levehető előlap eltávolítása	42
A levehető előlap felhelyezése	42
A HANGSZABÁLYOZÓ használata	43
Váltás a hangszabályozási módok között.....	43
Változtatások végrehajtása a hangszínszabályozás üzemmóddal	45
A felhasználó által beállított hangszínszabályozó értékek	45
A hangbeállítási üzemmód használata	46
A hangbeállítási üzemmód	46
Keresztezés	46
Hangerőtartó fázis.....	47
Változtatások végrehajtása a hangbeállítási móddal	48
A keresztezés beállítása (X-Over F/R).....	48
A keresztezés beállítása (X-Over NF).....	48
A hangerőtartó fázis kiválasztása (Hangerőtartó fázis).....	49
A kijelző kontrasztjának beállítása	50
Változtatások végrehajtása a funkció üzemmóddal.....	51
A tájékoztató hang szolgáltatás kiválasztása (a gomb működéséhez)	51
Óra kijelzése be/ki	52
Az idő beállítása	52

A vevő használata opcionális CD-váltó mellett.....	53
CD hallgatása	53
Tovább lépés a következő zeneszámbra vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére	53
Gyors előre/hátra csévézés	53
A zeneszámok elejének lejátszása (SCAN)	53
Ugyanannak a zeneszámnak az ismétlése (REPEAT)	53
Műsorszámok lejátszása véletlen sorrendben (RANDOM)	54
Tovább lépés a következő vagy előző CD lemezre	54
A lejátszandó CD megadása	54
 Egyebek	 55
Hordozható lejátszók csatlakoztatása az AUX aljzathoz	55
A külső bemenet érzékenységének módosítása	56
A telefon miatti elnémítás	56
 Ha kérdése van:.....	 57
Megjelenített információ (hibakereséshez).....	57
 Műszaki jellemzők.....	 60

Üzemeltetési óvintézkedések

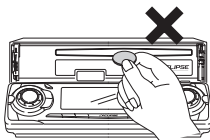
<Megfelelő kezelés és gondozás esetén a CD5425E hosszú ideig jól működik.>

Megjegyzések a működtetésről

- A személyes biztonság érdekében csak olyan hangerővel működtesse a készüléket, amely mellett hallhatók a külső hangok.



- Ajánljuk olyan lemez használatát, amelyen a bal oldali ábra látható.
- A lejátszóval zenei CD (CD-R/CD-RW) lemezeket lehet lejátszani. Csak megfelelően feldolgozott lemezeket használjon. A használt szerkesztő berendezéstől függően néhány lemez nem biztos, hogy megfelelően lejátszható.



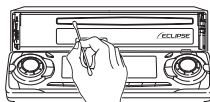
- Csak CD lemezt helyezzen a készülékbe. Ne helyezzen be semmilyen idegen tárgyat, például pénzürmét vagy hitelkártyát a lemez nyílásába. Ebből a szempontból különösen figyeljen oda a kisgyermekekre.



- Kerülje az erőteljes mechanikai ütések. Amikor egyenetlen felületen utazva a lejátszó súlyos vibrációnak van kitéve, a lejátszás szaggatott lehet. Ilyen helyzetben folytassa a lejátszást, miután ismét sima útra ért.



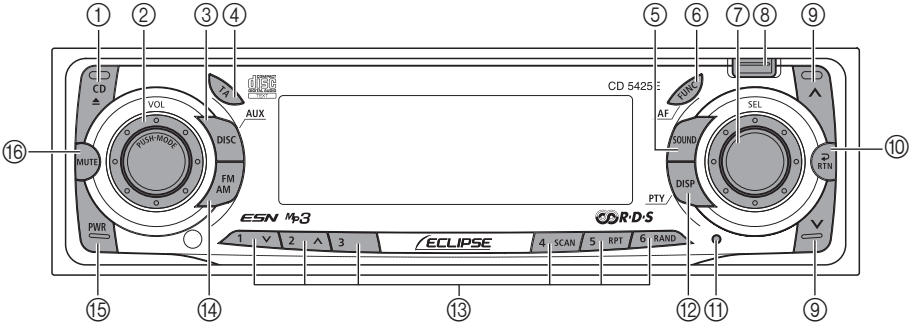
- A párasodásról. Hideg vagy esős időben ugyanúgy, ahogy a belső üvegfelület bepárasodik, a készülékre is víz csapódhat le. Ebben az esetben a lemez lejátszása szakaszossá vagy lehetetlenné válhat. A lejátszás folytatása előtt egy ideig páramentesítse a járműben lévő levegőt.



- A lemez részének megtisztítása. A lemez rése gyakran elszennyeződik. Alkalmanként tisztítsa meg, nehogy a felgyülemlt por össze a lemezt.

A kezelőszervek és alkatrészek nevei




Előlnézet

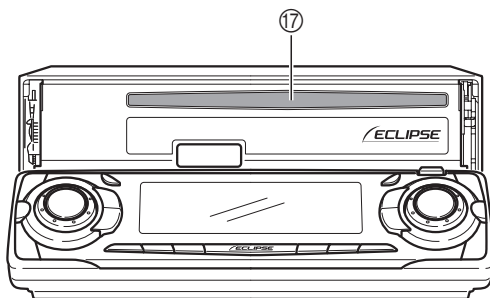


Szám	Gomb	Név/Funkció
①		[CD ▲ (OPEN / EJECT)] gomb Az előlap bezárása és a CD lemez kiadása.
②		[AUDIO CONTROL] gomb A hangerő beállítása és más funkciók.
③		[DISC] gomb Váltás a lemezjátszási és az AUX üzemmódok között.
④		[TA] gomb A TP vagy TA üzemmód kiválasztása
⑤		[SOUND] gomb A hangbeállítási üzemmód be- és kikapcsolása. Váltás hangszínszabályozás üzemmódba.
⑥		[FUNC / AF] gomb A funkció üzemmód be- és kikapcsolása. Az AF és a REG üzemmód váltása.
⑦		[SEL] gomb A rádióállomások és a CD zeneszámok kiválasztása.

Szám	Gomb	Név/Funkció
⑧		[Kiadás] button Az előlap jobb végének leválasztása a készülékről.
⑨		[^ / v] gomb A rádióállomások automatikus keresése vagy gyors előre/hátra csévézés.
⑩		[RTN] gomb Visszatérés az előző képernyőre.
⑪		[RESET] gomb A készülék alapértelmezett beállításainak visszaállítása.
⑫		[DISP / PTY] gomb A kijelző beállítási üzemmódjának be- és kikapcsolása és a képernyő kijelzőjének kapcsolása. Átváltás PTY üzemmódra.

Szám	Gomb	Név/Funkció
13		Számozott gombok: [1] – [6] Az előre beállított rádióállomások kiválasztása és a lemezfunkciók végrehajtása.
		
		
		
		
		

Szám	Gomb	Név/Funkció
14		[FM AM] gomb Átváltás rádió üzemmódra és a rádiósávok váltása.
15		[PWR] gomb A készülék áramellátásának be- és kikapcsolása.
16		[MUTE] gomb A némítás be- és kikapcsolása.



Szám	Név/Funkció
17	A lemez nyílása Kompaktlemezek behelyezése.



VIGYÁZAT!

Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat, és ne tegye a kezét az előlapra.

A készülék be- és kikapcsolása

A készülék bekapcsolásakor visszaáll a kikapcsoláskor működő funkció, például a CD lejátszó vagy rádió.

Ha a jármű gyújtáskapcsolóján nincs ACC állás, óvatosnak kell lenni a készülék kikapcsolásakor. Kikapcsoláskor kövesse a 2. vagy a 3. lépést.

1 Kikapcsolt áramellátás mellett nyomja le a [PWR] gombot.

Az áramellátás bekapcsolódik.



FIGYELEM!

Ha először kapcsolják ki a készülék áramellátását, vagy például a jármű karbantartása miatt leválasztják az akkumulátor saruit, majd visszakapcsolják az áramellátást, a készülék FM1 üzemmódban kapcsolódik be. Ezt követően a rádióadók automatikusan kereshetők, és tárolhatók az [1] – [6] gombokkal.

2 Bekapcsolt áramellátás mellett nyomja le a [PWR] gombot kevesebb mint két másodpercre.

Az áramellátás kikapcsol, és a készülék készenléti üzemmódra vált.

Ha újból lenyomja a [PWR] gombot több mint egy másodpercre, az áramellátás teljesen kikapcsol.

3 Bekapcsolt áramellátás mellett nyomja le a [PWR] gombot több mint két másodpercre.

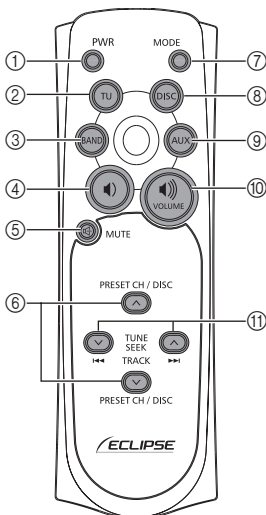
Az áramellátás teljesen kikapcsol.



FIGYELEM!

Ha a autóban nincs ACC állás, nyomja le a [PWR] gombot több mint két másodpercre.

Távírányító (opcionális)



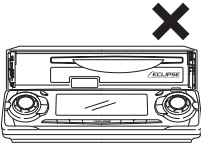
Szám	Gomb	Név/Funkció
①		[PWR] gomb A készülék áramellátásának be- és kikapcsolása.
②		[TU] gomb Átváltás rádió üzemmódra.
③		[BAND] gomb Váltás a rádió és a DISC üzemmód között.
④		[] gomb A hangerő csökkentése.
⑤		[MUTE] gomb A némítás be- és kikapcsolása.
⑥		[∨ PRESET CH ^] gombok [∨ DISC ^] gombok Az előre beállított rádióállomások kiválasztása és a lemezfunkciók végrehajtása.

Szám	Gomb	Név/Funkció
⑦		[MODE] gomb Átváltás lejátszási üzemmódra.
⑧		[DISC] gomb Átváltás DISC üzemmódra.
⑨		[AUX] gomb Átváltás AUX üzemmódra.
⑩		[] gomb A hangerő növelése.
⑪		[∨ TUNE-SEEK ^] gombok [▶▶ TRACK ◀◀] gombok A rádióállomások és a CD zeneszámok kiválasztása.

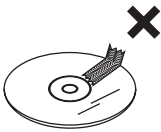
A CD-lejátszó használata

A kompaktlemezekről

- A kompaktlemeze rögzített jelet lézersugár olvassa le, így semmi sem ér hozzá a lemez felületéhez. A hangrögzítési felület magkarcolódása vagy a nagyon elgörbült lemez a rossz hangminőséget vagy szakaszos lejátszást eredményezhet. A kiváló hangminőség biztosítása érdekében tartsa be a következő óvintézkedéseket:



- Ne hagyja hosszú ideig a lemez nyílásában a kiadott lemezeket, mert elgörbülhetnek. A lemezeket a dobozukban kell tárolni, és távol kell őket tartani a magas hőmérséklettől és a páratól.



- Ne ragasszon semmit a lemezekre. A lemez egyik oldalára se írjon, és ne karcolja meg azt.

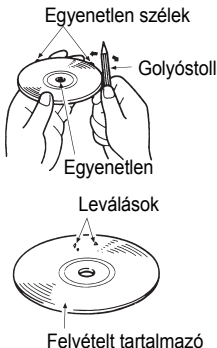


- A lemezek nagy sebességgel forognak a készülékben. Ne tegye be a lejátszóba a repedt vagy elgörbült lemezeket, nehogy megsérüljenek.



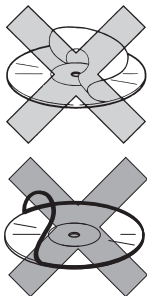
- A lemezek kezelésekor ne érintse meg a felvételt tartalmazó felületet, hanem a széléinél fogja meg a lemezeket.

A vadonatúj CD lemezekről



- Megfigyelheti, hogy egyes vadonatúj lemezek a középső lyuk vagy a külső peremük mentén egyenetlenek. Távolítsa el az egyenetlen széleket pl. egy golyóstoll oldalával. Az egyenetlen szélek miatt előfordulhat, hogy a lemezt nem lehet megfelelő módon a készülékbe helyezni. Az egyenetlen éléről levált darabok szintén a felvételt tartalmazó felületre tapadhatnak, és zavarhatják a lejátszást.

A CD kiegészítőkről

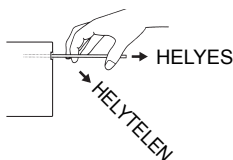


- Ne használjon a „hangminőség javítása” vagy a „CD védelme” szöveggel forgalmazott kiegészítőket (fixálókat, védőbevonatokat vagy lézerlencse-tisztítókat). A CD vastagságának vagy külső átmérőjének ezek miatti megváltozása gondot okozhat a lejátszó működésében.
- Soha NE használjon semmilyen gyűrű alakú védő eszközt (vagy bármilyen más kiegészítőt) a lemezein. Ezeket a védőeszközöket kereskedelmi forgalomban be lehet szerezni és úgy hirdetik őket, mint a lemezeket védő és a hang minőségét javító (és rezgést kiküszöbölő) megoldásokat, de rendszeres használatuk nagyobb kárt okozhat, mint hasznot. A leggyakoribb problémák a lemez behelyezésekor és kiadásakor keletkeznek, illetve a védőgyűrű leválhat a készülék belsejében, ami lejátszási problémákat okoz.

A kölcsönbe kapott CD lemezekről

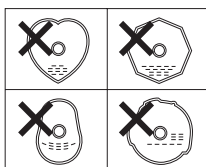
- Ne használjon olyan CD lemezt, amelyen ragasztó, illetve ragasztószalag vagy címke nyomai láthatók. Ezek miatt a CD lemez a készülékbe szorulhat, és kárt tehet benne.

A CD lemezek eltávolítása



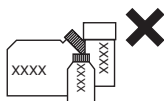
- A kiadott lemez eltávolításakor húzza ki azt egyenesen a nyílásból. Ha a művelet közben lenyomja a lemezt, megkarcolódhat a felvettelt tartalmazó felülete.

Szabálytalan alakú CD lemezek

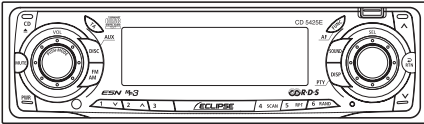


- A speciális, például szív vagy nyolcszög alakú CD lemezek nem játszhatók le. Még adapterrel se próbálja ezeket lejátszani, mert kárt tehetnek a lejátszóban.

A CD-k tisztításáról



- A CD tisztítására használjon kereskedelmi forgalomban kapható CD-tisztítót, a lemezt finom mozdulatokkal a közepétől a széle felé haladva tisztítsa meg.
- Ne használjon benzolt, hígítót, hanglemeztisztító sprayt és más tisztítószeret a CD lemezeken. Kárt tehetnek a CD felületében.



CD lemezek hallgatása

1 Nyomja le a [CD ▲] gombot.

Kinyílik az előlap.

Ha egy lemez már be van helyezve, a [CD ▲] gomb lenyomásával vehető ki.

2 Helyezzen be egy CD lemezt a nyílásba a címkézett oldalával felfelé.

A CD lejátszása azonnal elkezdődik.

FIGYELEM!

Amikor a CD már be van helyezve, nyomja le a [DISC] gombot a CD üzemmódra való átváltáshoz.

VIGYÁZAT!

A CD behelyezése közben ne nyomja le a [CD ▲] gombot. Ez sérülést és az előlap károsodását okozhatja.

Átváltás CD lejátszási üzemmódra.

Lemezjátszási üzemmódba váltáshoz először nyomja le kevesebb mint egy másodpercig a [DISC] gombot. A rendszer feltételezi, hogy a készülékbe már be van helyezve egy CD lemez.

1 A CD lejátszási üzemmódra való váltáshoz nyomja le kevesebb mint egy másodpercig a [DISC] gombot.

Ez elindítja a CD lejátszását.

Külső CD cserélő csatlakoztatása esetén a [DISC] gomb minden egyes lenyomása átvált CD lejátszó → 1. CD váltó → 2. CD váltó → CD lejátszó a között.

A rendszer átlépi a lemez nélküli váltót vagy lejátszót.

FIGYELEM!

- A lejátszás szaggatott lehet, ha a CD megkarcolódott, vagy a felvétel tartalmazó oldal szennyezett.
- Csak két külső CD váltót lehet csatlakoztatni.

Tovább lépés a következő zeneszámba vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére.

1 Forgassa el balra vagy jobbra a [SEL] gombot.

Jobb felé forgatva:

Tovább lépés a következő zeneszámba.

Bal felé forgatva:

Visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére. (Ismételje meg a forgatást az előző zeneszámok esetében.)

Gyors előre/hátra csévéelés

Az éppen játszott zeneszám gyors előre/hátra csévélése.

1 Nyomja le és tartsa nyomva a [^] vagy a [V] gombot.

[^] gomb:

Gyors előrecsévéelés

[V] gomb:

Gyors hátracsévéelés.

A zeneszámok elejének lejátszása (SCAN)

1 Nyomja le a [4 SCAN] gombot.

A gomb lenyomásakor a lejátszó a következő zeneszámra lép, és 10 másodpercig lejátszza, majd megint a következő zeneszámra lép, és 10 másodpercig lejátszza, és így tovább a gomb következő lenyomásáig.

FIGYELEM!

- A kívánt zeneszám lejátszásának folytatásához nyomja le újból a gombot a pásztázás leállításához.
- Miután az egész lemez pásztázása megtörtént egyszer, a lejátszás attól a ponttól folytatódik, ahol a pásztázás elkezdődött.

Ugyanannak a zeneszámnak az ismétlése (REPEAT)

1 Nyomja le az [5 RPT] gombot az éppen játszott zeneszám ismétléséhez.

A kikapcsoláshoz nyomja le ismét az [5 RPT] gombot.

Műsorszámok lejátszása véletlen sorrendben (RANDOM)

1 A zeneszámok véletlen sorrendben történő lejátszásához nyomja le a [6 RAND] gombot.

A kikapcsoláshoz nyomja le ismét a [6 RAND] gombot.

FIGYELEM!

- Véletlen sorrendben történő lejátszás közben nyomja le az [5 RPT] gombot az éppen játszott zeneszám ismétléséhez. Az ismételt lejátszás kikapcsolásához (a véletlen lejátszáshoz való visszatéréshez) nyomja le ismét az [5 RPT] gombot. Egy adott zeneszám lejátszása közben: Az éppen lejátszott zeneszám folyamatosan ismétlődik. Keresés közben: A következő zeneszám ismétlődik folyamatosan.
- Néha előfordul, hogy ugyanaz a zeneszám két vagy több alkalommal választódik ki lejátszásra egymás után; ez normális működés, és nem valamilyen probléma jele.
- Bármelyik funkció („A zeneszámok elejének lejátszása”, „Azonos szám ismétlése” és „A zeneszámok lejátszása véletlen sorrendben”) kiválasztásakor megjelenik egy üzenet, például [SCAN], [REPEAT] vagy [RANDOM] az aktuális funkció visszaigazolása érdekében.

A CD szöveg megjelenítése

Csak a beépített CD lejátszó támogatja a CD TEXT üzemmódot. Opcionális CD váltó esetében ez nem jeleníthető meg. Ha a CD lemezen az alábbi logó látható, az a lemez és a számok címével lett rögzítve. Lejátszás közben megjelennek ezek az adatok.



1 Nyomja le a [DISP] gombot több mint egy másodpercig.

Ha a szöveg megjelenítése közben nyomja le a [DISP] gombot, a szöveg görgetődik a LEMEZ címe → SZÁM címe megjelenítése érdekében, majd a kijelző megáll a SZÁM címénél. A nem alfanumerikus és szimbólum karakterekkel beírt CD SZÖVEG nem jelenik meg.

A lemez kiadása

1 Nyomja le a [CD▲] gombot több mint egy másodpercig.

Kinyílik az előlap, és a lemez kiadódik.

2 Vegye ki a lemezt, és nyomja le a [CD▲] gombot.

Bezáródik az előlap.

VIGYÁZAT!

- Ne vezessen nyitott előlap mellett. Az előlap váratlan személyes sérülést okozhat pánikfékezéskor vagy hasonló esetben.
- Ne próbálja meg kézzel bezárni az előlapot. Ez kárt tehet az előlapban.

Az MP3 lejátszó használata

Az MP3-ról



FIGYELEM!

Személyes használaton kívüli célokra a szerzői jog tulajdonosának engedélye nélkül tilos MP3 fájlokat létrehozni olyan forrásokból, mint rádióadások, lemezek, felvételek, videók és élő előadások.

Mi az az MP3?

Az MP3 (MPEG Audio Layer III) a hangtömörítési technológia egyik szabványos formátuma. Az MP3 formátum segítségével a fájlok eredeti méretük egytizedére tömöríthetők.

Ez a készülék nem támogatja az összes MP3 fájlszabványt és rögzítési adathordozót vagy formátumot.

Lejátszható MP3 fájlszabványok

- Támogatott szabványok: MPEG-1 Audio Layer III
- Támogatott mintavételi frekvenciák: 44,1, 48 (kHz)
- Támogatott bitsebességek: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 288, 320 (kbps)
 - * Támogatja a VBR-t. (64–320 kbps)
 - * Nem támogatja a szabad formátumot.
- Támogatott csatornamódok: sztereó

ID3 címke

Az MP3 fájlok egy „ID3 címkével” rendelkeznek, amely lehetővé teszi az adatbevittet a a dalok címének és előadójának rögzítése érdekében.

A készülék támogatja az ID3v. 1.0, 1.1 címkék.

Hordozók

MP3 fájlok lejátszására képes hordozók a CD-R és a CD-RW lemezek. A zenelemezekhez használt CD-ROM-hoz képest a CD-R és a CD-RW lemezek magas hőmérséklet/magas páratartalom esetén törékennyé válnak, valamint a CD-R és a CD-RW lemez egyes részei lejátszhatatlanná válhatnak. A lemezen maradó ujjnyomok és karcok miatt a lejátszás lehetetlenné vagy szaggatottá válhat. A CD-R és a CD-RW lemez egyes részeinek romolhat a minősége, ha a lemezt huzamos ideig a járműben tartja. Ajánlatos emellett a CD-R és a CD-RW lemezeket fényvédő tokban tárolni, mert a lemezek érzékenyek az ibolyán túli fényre.

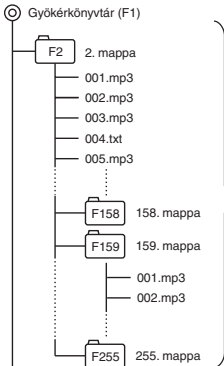
A lemezek formátuma

A lemezek formátumának ISO 9660 1. vagy 2. szintűnek kell lennie.

A szabvány ellenőrzési elemei a következők:

- Könyvtárrétegek maximális száma: 8 réteg
- A fájlok és mappák neveinek legnagyobb karakterszáma:32 (ideértve a „.” karaktert és a 3 betűs kiterjesztést)
- A fájlok/mappák nevei esetében megengedett karakterek: A-Z, 0-9, _ (aláhúzás)
- Az egy lemezen lévő fájlok/mappák megengedett legnagyobb száma: 999

[Példa egy MP3-at támogató CD lemez konfigurálására]



Az egy lemezen lévő fájlok/mappák megengedett legnagyobb száma 999.
Az MP3 fájlokon kívüli fájlok (pl. 004.txt) is egyetlen fájlként számítanak.

- Az egy lemezen lévő mappák megengedett legnagyobb száma:256
 - A készülék által felismerhető mappák legnagyobb száma:256*
- *: A gyökérkönyvtár is egy mappának számít.

Fájlnemek

A rendszer csak az „.mp3” kiterjesztéssel rendelkező fájlokat ismeri fel és játssza le MP3 fájlként. Az MP3 fájlokat feltétlenül „.mp3” kiterjesztéssel mentse el. A kiterjesztésben lévő „MP” betűk esetében mindegy, hogy kis- vagy nagybetűvel írták-e be azokat.

⚠ VIGYÁZAT!

Ha az „.mp3” kiterjesztést nem egy MP3 fájlhoz kapcsolja, a fájlt a készülék tévesen MP3 fájlként fogja kezelni, aminek eredményeként hangos zaj keletkezik, ami károsíthatja a hangszórókat. Feltétlenül kerülje, hogy „.mp3” kiterjesztést adjon a nem MP3 formátumú fájloknak.

Többmenetes lemezek

A készülék támogatja a többmenetes lemezeket, és le tudja játszani a megjegyzésekkel ellátott MP3 fájlokat tartalmazó CD-R és CD-RW lemezeket. Azonban „Sáv egyszerre” írás esetén zárja le a műveletet, és nyugtázza a figyelmeztető üzenetet. Szabványosítsa az egyes menetek formátumát a formátum módosítása nélkül.

MP3 lejátszása

MP3 fájlokat tartalmazó lemezek behelyezése esetén a készülék először ellenőrzi a lemezen lévő összes fájlt. A lemezen lévő fájlok közben a készülék nem ad ki hangot. A lemez készülék általi ellenőrzésének felgyorsítása érdekében ajánlatos, hogy a lemez csak MP3 fájlokat tartalmazzon, és ne legyenek rajta szükségtelen mappák.

Az MP3 fájlok lejátszási idejének kijelzése

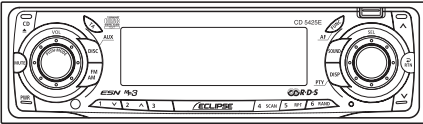
Előfordulhat, hogy a MP3 fájl rögzítésének körülményei miatt a lejátszási idő nem lesz pontos.

*Előfordulhat, hogy a lejátszási idő nem lesz pontos, ha a VBR Fast Up/Down be van kapcsolva.

Az MP3 fájlok/mappák neveinek kijelzési sorrendje

Az MP3 mappák és fájlok azonos szintű nevei az alábbi sorrendben jelennek meg.

- 1.Először az MP3 mappák neve jelenik meg növekvő számsorrendben, majd betűrendben.
- 2.Ezt követően a fájlok neve jelenik meg növekvő számsorrendben, majd betűrendben.



MP3 fájlok hallgatása

1 Váltson át CD lejátszási üzemmódra.

! VIGYÁZAT!

- A lejátszás szaggatott lehet, ha a CD megkarcolódott, vagy a felvételt tartalmazó oldal szennyezett.
- Csak két külső CD váltót lehet csatlakoztatni.

● Megjegyzés ●

- Amikor normál módon rögzített (CD-DA) zenei adatok vannak az MP3 fájlokat tartalmazó lemezen, a normálisan rögzített zenei adatok játszódnak le. Az MP3 fájlok meghallgatásához nyomja le a [3] gombot több mint egy másodpercre.
- Nem MP3 fájlok lejátszásakor a „NO SUPPORT” üzenet jelenik meg.
- Az opcionális CD-váltó nem használható MP3 fájlok lejátszására.

Továbblépés a következő zeneszámra (fájltra) vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám (fájl) elejére.

1 Forgassa el balra vagy jobbra a [SEL] gombot.

Jobb felé forgatva:

Továbblépés a következő zeneszámra (fájltra).

Bal felé forgatva:

Visszatérés az éppen játszott zeneszám (fájl) elejére.

A lejátszás ismétlése az előző zeneszámok (fájlok) esetében.

Továbblépés a következő vagy előző mappára.

1 Nyomja le az [1 ∨] vagy a [2 ^] gombot.

[1 ∨] gomb:

Az előző mappa kiválasztása

[2 ^] gomb:

A következő mappa kiválasztása

Gyors előre/hátra csévéelés

Az éppen játszott zeneszám gyors előre/hátra csévéélése.

1 Nyomja le és tartsa nyomva a [∨] vagy a [^] gombot.

[^] gomb:

Gyors előrecsévéelés

[∨] gomb:

Gyors hátracsévéelés.

Visszatérés a CD gyökérkönyvtárába

A gyökérkönyvtárban, amikor egy fájlt nem lehet újból lejátszani, a rendszer visszatér az első újból lejátszható fájlhoz. (A konfigurációs példában a rendszer visszatér a 001.mp3 fájlhoz. lásd: 21. oldal.)

1 Nyomja le az [RTN] gombot.

A fájlok elejének lejátszása (SCAN)

1 Nyomja le a [4 SCAN] gombot.

Nyomja le röviden a gombot az éppen lejátszott mappa azonos rétegén lévő összes zenei fájl első 10 másodpercének lejátszásához.

Ha több mint 2 másodpercre nyomja le a gombot, megjelenik a [FOLDER SCAN] szöveg, és minden mappában csak az első dal első 10 perce játszódik le.

FIGYELEM!

- A kívánt fájl lejátszásának folytatásához nyomja le újból a gombot a pásztázás leállításához.
- Miután az egész lemez pásztázása megtörtént egyszer, a lejátszás attól a ponttól folytatódik, ahol a pásztázás elkezdődött.

Ugyanannak a fájlnak az ismétlése (REPEAT)

1 Nyomja le az [5 RPT] gombot.

Az éppen játszott fájl ismétléséhez nyomja le a gombot.

Ha több mint 2 másodpercre nyomja le a gombot, megjelenik a [FOLDER REPEAT] szöveg, és az éppen lejátszott mappával azonos rétegen lévő összes fájl megismétlődik.

A kikapcsoláshoz nyomja le ismét az [5 RPT] gombot.

Fájlok lejátszása véletlen sorrendben (RANDOM)

1 Nyomja le a [6 RAND] gombot.

Nyomja le rövid ideig a gombot az éppen lejátszott mappával azonos rétegen lévő összes fájl véletlen sorrendben történő lejátszásához.

Ha több mint 2 másodpercig tartja lenyomva a gombot, megjelenik az [ALL RANDOM] szöveg, és az összes mappában lévő fájl véletlen sorrendben játszódik le.

A kikapcsoláshoz nyomja le ismét a [6 RAND] gombot.



FIGYELEM!

- Véletlen sorrendben történő lejátszás közben nyomja le az [5 RPT] gombot az éppen játszott fájl ismétléséhez. Az ismételt lejátszás kikapcsolásához (a véletlen lejátszáshoz való visszatéréshez) nyomja le ismét az [5 RPT] gombot.

Egy adott fájl lejátszása közben: Az éppen lejátszott fájl folyamatosan ismétlődik.

Keresés közben: A következő fájl ismétlődik folyamatosan.

- Néha előfordul, hogy ugyanaz a fájl két vagy több alkalommal választódik ki lejátszásra egymás után; ez normális működés, és nem valamilyen probléma jele.

Cím megjelenítése

1 Nyomja le a [DISP] gombot több mint egy másodpercig.

A gomb minden egyes lenyomásakor a a következő jelenik meg egymás utáni sorrendben.

Mappanév/Fájlnev* → Mappa sz. / Fájl sz. → Címke

*:A kijelzési területen legfeljebb 9 karakter jelenik meg, majd görgetődik a többi karakter megjelenítéséhez.

A mappa nevének megjelenése után a fájlnev is megjelenik görgetve. A fájl nevének görgetése után a kijelző rögzül.



FIGYELEM!

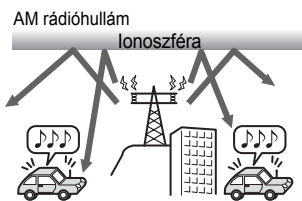
Nem jeleníthetők meg a nem alfanumerikus karakterekkel rögzített mappanevek / fájlnevek vagy címkék.

A rádió használata

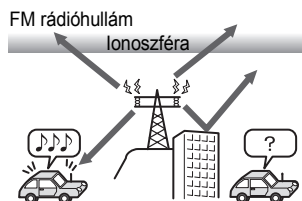
FM vételi jellemzők

Általában az FM hangminősége jobb, mint az AM-é. Az FM és sztereó FM vétele esetén azonban több olyan sajátos probléma is fellép, amely nem jellemző az AM-re. Mozgó járműben az FM vétel nehezebb, mint az AM. A következők azzal kapcsolatos magyarázó megjegyzések, hogy mire lehet számítani FM vétel esetén, és hogyan lehet kielégítő teljesítményt elérni.

Az FM és az AM vétel különbségei



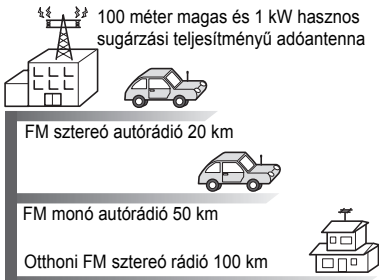
A továbbított jelek jellegzetessége, hogy az alacsonyabb frekvenciák messzebbre érnek el. Az FM frekvenciái sokkal nagyobbak, mint az AM-éi (a fény sugárhoz hasonlóan): nem hajlanak meg, de visszaverődnek. Ezeket gyakran szakítják meg épületek, hegyek stb., és emiatt közvetlen és közvetett úton jutnak el a jármű antennájához. Az a távolság, amelyben az FM állomások vétele elfogadható, általában közel sem olyan messzi, mint az, amelyben az AM állomások vehetők.



Elhalkulás

Gyenge jelű területen vagy „vételi határövezetben” az FM állomások teljesen elhalkulhatnak, illetve az erősségük nőhet vagy csökkenhet. Gyenge jelű területen, például hegyek mellett, völgyekben, alagutakban, magas épületek között stb. utazva szokatlan zajinterferencia tapasztalható. EZ NEM A RÁDIÓ PROBLÉMÁJA. Ebben az esetben csak annyit tehet, hogy megvárja, amíg jobb vételi területre ér, erősebb állomást keres vagy csökkenti a magas hangok szintjét.

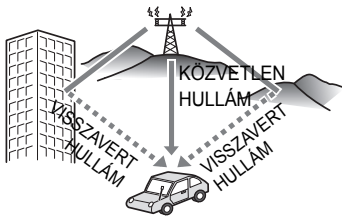
Az FM adások vételi területe



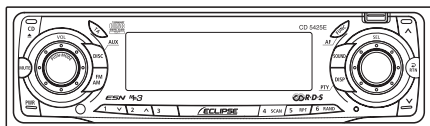
A vételi minőség az FM állomás teljesítményétől, a természetes és mesterséges akadályoktól, az időjárási viszonyoktól stb. függ.

Az otthoni vevőkészülékek a gyenge FM sztereó jeleket is tudják fogni magas, irányított vagy igen nagy érzékenységű antennával. Mozgó járműben a megfelelő vételi terület korlátozott a vezetés közben változó körülmények miatt, ideértve a sugárzó antennák típusait és magasságát, a jel erősségét, a motorzajt stb. Manuális antenna esetén a legjobb vétel érdekében a lehető leghosszabbra húzza ki az antennát.

Térbeli szórás



Az FM hullámok visszaverési karakterisztikái egy térbeli szórás nevű másik problémát okoznak, amelynek során az FM hullámok visszaverődnek az épületekről, hegyekről stb. Amikor az antenna egyszerre vesz közvetlen és visszavert jelet, gyakran hangtorzulás történik a magas hangok tartományában, például statikus vagy nyers hangok esetében. EZ NEM A RÁDIÓ PROBLÉMÁJA. A helyzetet csak az orvosolja, ha tisztább jeltovábbítási útvonallal rendelkező más helyre megy.



FIGYELEM!

- Ha állomásokot tároltak a memóriában, az [1] – [6] gombok lenyomásával közvetlenül ki lehet választani az állomásokot. (Lásd „Az állomások manuális tárolása a memóriában”, 29. oldal)

Állomás behangolása

A rádió bekapcsolásához először nyomja le az [FM AM] gombot.

Az állomások manuális és automatikus úton is tárolhatók a memóriában. A készülék memóriájában 30 állomás tárolható: 6 AM (MW), 6 LW és 18 FM (egyenként 6 az FM1, az FM2 és az FM3 esetében.) (Alapbeállítás)

1 A kívánt FM, AM (MW) és LW sávokra való átváltáshoz tartsa lenyomva kevesebb mint egy másodpercig az [FM AM] gombot.

A gomb minden egyes lenyomásakor a rádiósávok FM1 → FM2 → FM3 → AM (MW) → sorrendben változnak.

2 Forgassa el balra vagy jobbra a [SEL] gombot az állomások behangolásához.

Jobb felé forgatva:

Magasabb frekvenciára hangol.

Bal felé forgatva:

Alacsonyabb frekvenciára hangol.

3 Az automatikus állomáskeresés indításához nyomja le a [^] vagy a [v] gombot.

[^] gomb:

Elindítja a keresést a magasabb frekvenciák felé.

[v] gomb:

Elindítja a keresést az alacsonyabb frekvenciák felé.



FIGYELEM!

Időnként nehéz lehet fenntartani az optimális vételt, mert a járműre erősített antenna állandóan mozog (a sugárzó antennához képest), és emiatt folyamatosan változik a fogadott rádiójel erőssége. A vételt más tényezők is befolyásolják, például a természeti akadályok, jelzősínpok stb. miatti interferencia.

Az állomások automatikus tárolása a memóriában (Az automatikus tárolási üzemmód: ASM)

1 Nyomja le az [FM AM] gombot kevesebb mint egy másodpercig. A kívánt üzemmódra kapcsolhat.

2 Nyomja le a [SEL] gombot több mint két másodpercig, amíg szipolás nem hallatszik.

Elindul az automatikus tárolási üzemmód.

A kijelzőn villog az [ASM ON] visszajelző, és az állomások automatikusan tárolódnak a memóriában az [1] – [6] gombok alatt.

E gombok neve programgomb.

**FIGYELEM!**

- A programgombok ([1] – [6]) lenyomásával egy érintéssel kiválaszthatja az állomásokat. A készülék kijelzi a kiválasztott állomás frekvenciáját.
- Amikor új állomást tárolnak a memóriában, törlődik a korábban a memóriában tárolt állomás.
- Ha hatnál kevesebb fogható állomás van, a többi gomb alatt tárolt állomás nem törlődik.

**VIGYÁZAT!**

A jármű akkumulátorának leválasztása esetén (a jármű javításakor vagy a készülék eltávolításakor) a memóriában lévő összes állomás törlődik. Ilyen esetben újból tárolni kell az állomásokat a memóriában.

Az állomások manuális tárolása a memóriában

Ez a rész arról szól, hogyan kell tárolni az állomásokat a memóriában a számozott gombok alatt.

- 1** Nyomja le az **[FM AM]** gombot **kevesebb mint egy másodpercig**.
A kívánt üzemmódra kapcsolhat.

- 2** Forgassa el balra vagy jobbra a **[SEL]** gombot a memóriában tárolandó **állomás behangolásához**.

3

Válassza ki az [1] – [6] gombok bármelyikét, és tartsa lenyomva több mint két másodpercig.

A behangolt állomás ékkor tárolódik a memóriában a kiválasztott gomb alatt. Ismételje meg az eljárást további manuálisan behangolt állomás memóriában való tárolásához az [1] – [6] gombok alatt. E gombok neve programgomb.

**VIGYÁZAT!**

A jármű akkumulátorának leválasztása esetén (a jármű javításakor vagy a készülék eltávolításakor) a memóriában lévő összes állomás törlődik. Ilyen esetben újból tárolni kell az állomásokat a memóriában.

Tárolt állomások keresése

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy egyenként öt másodpercig behallgasson a programgombok alatt tárolt összes állomásba.

1

Nyomja le a [SEL] gombot kevesebb mint két másodpercig.

A kijelzőn megjelenik a [P SCAN] szöveg, és egyenként 5 másodpercig bele lehet hallgatni az [1] – [6] gombok alatt tárolt állomásokba.

2

Ha meg szeretné állítani a tárolt állomások keresését a kívánt helyen, nyomja le ismét a [SEL] gombot.

A készülék a kívánt állomáson marad.

A vételi érzékenység megváltoztatása automatikus keresés esetében

A készülék lehetővé teszi az automatikus állomáskeresés vételi érzékenységének beállítását. A készüléken két érzékenységi mód érhető el: AUTO és DX mód.

<p>AUTO mód</p>	<p>Automatikus keresés közben a vételi érzékenység automatikusan a két szint egyikére vált. A vételi érzékenység szintje először alacsony, hogy csak az erős jellel rendelkező állomások tárolódjanak. Ha nem fogható állomás, a vételi érzékenység nő, hogy a gyengébb jellel rendelkező állomások is tárolódjanak.</p>
<p>DX mód</p>	<p>Mivel az automatikus keresés vételi érzékenysége kezdetben magas, még a gyengébb jellel rendelkező állomások is tárolhatók. (Egyes nehezen hallható állomások esetében jelkeresztesítés történhet.)</p>

1 Ellenőrizze, hogy a készülék készenléti üzemmódban van-e.

2 Tartsa lenyomva az [1], majd az [FM AM] gombot több mint három másodpercig.

A gombok minden egyes lenyomásakor mód átvált az AUTO és a DX között.

Az RDS (rádióadat-rendszer) egy adatsugárzó rendszer, amely a használaton kívüli FM sugárzási csatornákat használja ki. Az FM sugárzóállomás segédhordozó frekvenciáit használja ki információk, például különböző adatok és közlekedési információk küldésére.

Ez a képesség a készülék FM üzemmódjában használható ki.

RDS adatok vétele

Az AF (alternatív frekvencia) beállítása

Amikor ez a funkció be van kapcsolva, a készülék automatikusan arra a frekvenciára vált, ahol a legjobb az éppen hallgatott állomás vétele. Alaphelyzetben az AF funkció be van kapcsolva.

REG (REGIONÁLIS) beállítás

Egyes állomások helyileg eltérő programokat sugározhatnak. Ha a REG funkció be van kapcsolva, a készülék nem vált át az eltérő programot sugárzó másik állomásra.

1 Nyomja le az [AF] gombot több mint egy másodpercig, és válasszon ki egy elemet.

AF-ON/REG-OFF → AF-ON/REG-ON → AF-OFF/REG-OFF → AF-ON/REG-OFF ...

Ha az AF funkció be van kapcsolva: A kijelzőn megjelenik az [AF] visszajelzője.

Ha a REG funkció be van kapcsolva: A kijelzőn megjelenik a [REG] visszajelzője.

Közlekedési információk vétele

A TP (közlekedési program) / TA (közlekedési hírek) beállítása

1 Nyomja le a [TA] gombot, és válasszon ki egy elemet.

A [TA] gomb méretelt lenyomása a következő funkciókat teszi sorban elérhetővé:

TP OFF/TA OFF → TP ON/TA OFF → TP ON/TA ON ...

Ha a TP be, a TA pedig ki van kapcsolva:

Közlekedési adatok vételekor a kijelzőn megjelenik a [TP] visszajelzője.

Amikor a közlekedési adatok vétele lehetetlenné válik, a [TP] visszajelzője villog.

A [^] vagy a [v] gomb FM módban történő lenyomásakor a készülék keresni kezdi a közlekedési információkat sugárzó állomást.

Ha a közlekedési hírek vétele nem rádió üzemmódban történik, a készülék automatikusan rádió üzemmódra vált, és meghallgathatja a közlekedési híreket.

A közlekedési hírek végén a készülék visszatér az előző üzemmódra.

Ha mind a TP, mind a TA be van kapcsolva:

Közlekedési hírek vételekor a kijelzőn megjelenik a [TA] visszajelzője.

Amikor a közlekedési hírek vétele lehetetlenné válik, a [TA] visszajelzője villog.

FM üzemmódban a hang elnémul. A némítás csak közlekedési hírek vételekor kapcsol ki, és meghallgathatja a közlekedési híreket.

Ha nem közlekedési híreket sugárzó állomást hallgat, a készülék automatikusan a közlekedési hírek állomására vált (megjelenik a [TP-SEEK] felirat).

Ha nem foghatók közlekedési hírek, a [NOTHING] felirat jelenik meg.

Ha a közlekedési hírek vétele nem rádió üzemmódban történik, a készülék automatikusan rádió

üzemmódra vált, és meghallgathatja a közlekedési híreket.

A közlekedési hírek végén a készülék visszatér az előző üzemmódra.

FIGYELEM!

- Amikor a TP be van kapcsolva, a készülék csak a közlekedési információk adóját keresi. Ha a közlekedési információkat sugárzó adó vételekor a gyenge vétel hosszabb ideig tart, villog a [TP] vagy a [TA] visszajelző. A [^] vagy a [v] gomb FM módban történő lenyomásakor megjelenik a [TP S E E E K] felirat, és a készülék keresni kezdi a közlekedési információkat sugárzó állomást.
- Közlekedési hírek vételekor beállíthatja a hangerőt, és a módosított hangerő tárolódik. Legközelebb, amikor közlekedési híreket hallgat, a hangerő a tárolt szintre vált.
- Az RDS funkció nem érhető el AM (MW)/LW üzemmódban.
- Az EON állomás vételekor a kijelzőn megjelenik az [EON] visszajelzője.

Ha az éppen hallgatott állomás nem sugároz közlekedési híreket, a készülék automatikusan más közlekedési híreket sugárzó állomást keres, és átvált arra.

A PTY (programtípus) beállítása

RDS állomás esetén a készülék veszi a sugárzó állomás nevét és programjának kategóriáját, és megjeleníti azt a kijelzőn. Lehetőség van csak azoknak az RDS állomásoknak a kiválasztására, amelyek a PTY funkcióval kiválasztott műfajt sugározzák.

1 Nyomja le a [PTY] gombot több mint egy másodpercig.

A kijelzőn megjelenik az éppen hallgatott RDS állomás neve és műfaja, valamint a [PTY] visszajelzője. Ha nem foghatók PTY jelek, a „NOPTY” felirat jelenik meg.

A PTY SEEK beállítása

1 Nyomja le a [PTY] gombot több mint egy másodpercig, miközben megjelenik az RDS állomás műfajának neve.

A [FUNC] gomb ismételt lenyomása a következő opciókat teszi sorban elérhetővé:

NEWS (hírek) → SPORTS (sport) → TALK (beszélgetés) → POP → CLASSICS (klasszikus) → NEWS (hírek)...



FIGYELEM!

- PTY31 vételekor megjelenik az [ALARM] szöveg, és a készülék vészhelyzeti híreket vesz.
- Vészhelyzeti hírek vételekor beállíthatja a hangerőt, és a módosított hangerő tárolódik.

2 Nyomja le a [V] vagy a [^] gombot, amikor több mint egy másodpercre megjelennek a fenti műfajok: NEWS (hírek), SPORTS, TALK (beszélgetés), POP és CLASSICS (klasszikus).

A SEEK funkció a kiválasztott műfajon belül kezd keresni.

Az RDS állomások SEEK funkcióval történő keresése közben a kijelzőn megjelenik a [PTY] visszajelzője.

Ha a kiválasztott műfajon belül nem található RDS állomás, két másodpercre megjelenik a [NOTHING] szöveg, majd négy másodpercre annak a műfajnak a neve, amelyen belül a keresés történt.

Az opcionális távirányító használata

A távirányító használatával kapcsolatos óvintézkedések.

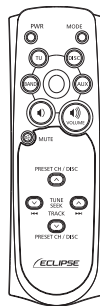
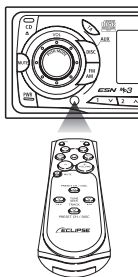
- Legyen óvatos a távirányítóval, különösen mert kicsi és könnyű. A leejtéstől vagy a kemény ütéstől megsérülhet, elhasználódhat az eleme vagy más működési probléma léphet fel.
- Tartsa távol a távirányítót a párától, portól és víztől. Ne tegye ki utesnek.
- Ne helyezze a távirányítót oda, ahol felforrósodhat, például a műszerfalra vagy a szellőzőnyílásokhoz. Ha a távirányító túlmelegedik, elgörbülhet a burkolata és más probléma léphet fel.
- Ne használja a távirányítót vezetés közben, mert balesetet okozhat.
- A távirányító használatakor mutasson a távirányító fényérzékelője felé.
- Előfordulhat, hogy a fényérzékelő nem működik megfelelően, ha éles fénynek, például közvetlen napfénynek van kitéve.
- Az autó elhagyása előtt feltétlenül nyomja le több mint két másodpercig a készülék [PWR] gombját, különben lemerülhet az autó akkumulátora. A készülék kikapcsolt állapotában nem működik a távirányító.
- Ha hosszú ideig nem használja, vegye ki az elemeket a távirányítóból.

A távirányító tisztítása

- A készülék tisztítására használjon száraz ruhát. Ha a távirányító nagyon elszennyeződik, tisztítsa meg egy hígított mosószerrel megnedvesített ruhával. Ne használjon alkoholt vagy hígítót, mert ezek kárt tehetnek a felületében.
- Semmilyen esetben sem szabad benzolt vagy hígítót használni. Ezek az anyagok kárt tesznek a burkolatban vagy a felületben.

VI

VII



A készülék be- és kikapcsolása

A készülék bekapcsolásakor visszaáll a kikapcsoláskor működő funkció, például a CD lejátszó vagy rádió.

1 Nyomja le a [PWR] gombot.

A gomb minden lenyomásakor be- és kikapcsolódik a készülék.

FIGYELEM!

A készülék kikapcsolt állapotában nem működik a távirányító.

A hangerő beállítása

1 Nyomja le a [🔊] vagy a [🔊] gombot.

[🔊] gomb:
A hangerő növelése.

[🔊] gomb:
A hangerő csökkentése.

A hangerő elnémítása

A hangerő azonnali elnémításához és visszaállításához nyomja le a [MUTE] gombot.

A lejátszási módok váltása

1 Nyomja le a [MODE] gombot.

A gomb lenyomása a következő sorrendben változtatja meg az üzemmódot:

Rádió → Lemez → AUX → Rádió ...

FIGYELEM!

Az üzemmódok a következő gombok lenyomásával is változtathatók:

- [TU] gomb:
A rádió üzemmód bekapcsolása.
- [DISC] gomb:
A lemez üzemmód bekapcsolása.
- [AUX] gomb:
Az AUX üzemmód bekapcsolása.

A rádió használata

Először válassza ki a rádió üzemmódot.

Az FM/AM sáv kiválasztása

1 Nyomja le a [BAND] vagy a [TU] gombot.

A lenyomások a következő sorrendben változtatják a rádió üzemmódjait: FM1 → FM2 → FM3 → AM (MW) → LW.

Állomás kiválasztása (manuálisan vagy automatikusan)

A gomb rövid ideig tartó lenyomása lehetővé teszi az állomások manuális hangolását. Az egy másodpercnél hosszabb ideig tartó lenyomás elindítja az automatikus hangolást.

1 Nyomja le a [VTUNE•SEEK ^] gombot.

[^] gomb:

Magasabb frekvenciájú állomások hangolása.

[v] gomb:

Alacsonyabb frekvenciájú állomások hangolása.

Programozott állomások kiválasztása

Összesen hat (tárolt) állomás választható ki azok közül, amelyek már a készülék memóriájában vannak. (Lásd „Az állomások manuális tárolása a memóriában”, 29. oldal.)

1 Nyomja le a [VPRESET CH^] gombot.

[^] gomb:

Válassza ki a következő nagyobb számú gombot.

[v] gomb:

Válassza ki a következő alacsonyabb számú gombot.

A CD lemezek lejátszása

A lemez üzemmódok váltása

1 Nyomja le a [DISC] gombot.

Aktiválódik a lemez üzemmód.

2 Nyomja le a [BAND] vagy a [DISC] gombot.

Amikor egy vagy két CD váltó van csatlakoztatva, nyomja le a [BAND] vagy a [DISC] gombot a CD lejátszó → 1. CD váltó → 2. CD váltó közötti váltáshoz.

A kijelző átlépi azt a váltót vagy lejátszót, amelyekben nincs lemez.

Továbblépés a következő zeneszámba vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére.

1 Nyomja le a [◀TRACK▶] gombot.

[▶▶] gomb:

Továbblépés a következő zeneszámba.

[◀◀] gomb:

Visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére.

(Nyomja le ismételten az előző zeneszámokra lépéshez.)

FIGYELEM!

Tartsa lenyomva a [▶▶] gombot a gyors előrecsévéléshez vagy a [◀◀] gombot az éppen játszott zeneszámon keresztüli visszacsévéléshez.

Továbblépés a következő vagy előző lemezre

1 Nyomja le a [V DISC ^] gombot.

[^] gomb:

Kiválasztja a következő nagyobb számú lemezt.

[v] gomb:

Kiválasztja a következő kisebb számú lemezt.

MP3 lejátszása

A lemez üzemmódok váltása

1 Nyomja le a [DISC] gombot.

Aktiválódik a lemez üzemmód.

2 Nyomja le a [BAND] vagy a [DISC] gombot.

Amikor egy vagy két CD váltó van csatlakoztatva, nyomja le a [BAND] vagy a [DISC] gombot a CD lejátszó → 1. CD váltó → 2. CD váltó közötti váltáshoz.

A kijelző átlépi azt a váltót vagy lejátszót, amelyikben nincs lemez.



FIGYELEM!

- Az opcionális CD-váltó nem használható MP3 fájlok lejátszására.
- Ha a lemezen vegyesen vannak normálisan tárolt zenei (CDDA) adatok és MP3 zenei fájlok, a normálisan rögzített zene játszódik le.

Továbblépés a következő fájlra vagy visszatérés az éppen játszott fájl elejére.

1 Nyomja le a [◀TRACK▶] gombot.

[▶▶] gomb:

Továbblépés a következő zeneszámra (fájlra).

[◀◀] gomb:

Visszatérés az éppen játszott zeneszám (fájl) elejére. (Nyomja le ismételtlen az előző zeneszámokra (fájlokra) lépéshez.)



FIGYELEM!

Tartsa lenyomva a [▶▶] gombot a gyors előrecsévéeléshez vagy a [◀◀] gombot az éppen játszott zeneszámon keresztüli visszacsévéeléshez.

Továbblépés a következő vagy előző mappára.

1 Nyomja le a [√DISC^] gombot.

[^] gomb:

A következő mappa kiválasztása.

[√] gomb:

A következő alacsonyabb szintű mappa kiválasztása.

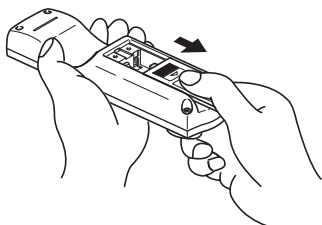
Az elem cseréje

FIGYELEM!

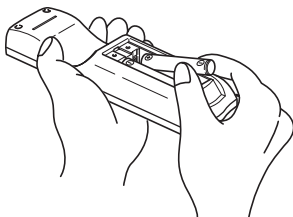
A balesetek elkerülése érdekében az elemeket kisgyermekek számára elérhetetlen helyen tárolja. Ha a gyermek lenyelt egyet, azonnal forduljon orvoshoz.

Két AAA méretű elemet használjon.

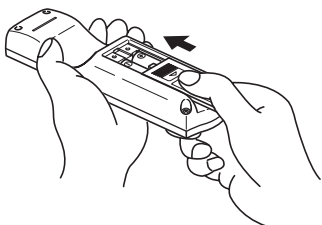
- 1** Távolítsa el a távirányító hátlapját úgy, hogy óvatosan benyomja, és a nyíl irányába csúsztatja.



- 2** Helyezze be a két mellékelt elemet a tartójába a benne lévő ábrának megfelelően.



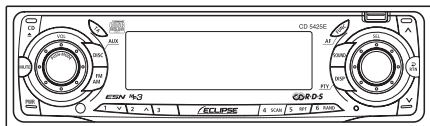
- 3** Helyezze vissza a hátlapot úgy, hogy a nyíl irányába csúsztatja.



VIGYÁZAT!

- Legyen körültekintő, nehogy lenyelje az elemet.
- Az elem élettartama körülbelül egy év. Ha a távirányító nem működik megfelelően, vagy ha a gombok lámpája elhalványul, cserélje ki az elemeket.
- Ügyeljen rá, hogy olyan irányban helyezze be az akkumulátorokat, hogy a pozitív és a negatív pólus megfeleljen az ábrának.
- Ne keverje az új és a régi elemeket, hanem két új elemet használjon.
- Csak két azonos típusú elemet használjon.
- Ha bármilyen folyadék szivárog az elemekből, távolítsa el mindkettőt, és dobja el az előírásoknak megfelelően. Alaposan tisztítsa meg az elemtartót egy száraz ruhával. Ezt követően helyezzen be új elemeket.

ESN biztonsági üzemeltetési eljárás



Az ESN

Ez a termék ESN-nel (Eclipse Security Network – Eclipse biztonsági hálózattal) van felszerelve. Az ESN egy biztonsági rendszer, amely kikapcsolja a készülék összes funkcióját az áramellátás visszakapcsolásakor, vagy ha a készüléket ellopják a járműből. Az ESN aktiválását követően a készülék vagy a jármű áramellátásának kikapcsolása aktiválja a biztonsági funkciót. A biztonsági funkció egy „kulcslemezzel” állítható be vagy iktatható ki. Ehhez előzetesen „kulcslemezként” regisztrálni kell egy zenei CD-t.

Az ESN (kulcslemezes) biztonság működése

A kulcslemez programozása

1 Ellenőrizze, hogy a készülék készenléti üzemmódban van-e.

2 Nyomja le és tartsa lenyomva a [FUNC] gombot, majd a [6] gombot, és tartsa mindkettőt lenyomva több mint egy másodpercig.

Megjelenik a [SEC], majd két másodpercen belül a [DISC] üzenet.

FIGYELEM!

- Ha már be van helyezve CD, megjelenik a [SEC] üzenet, kinyílik az előlap, és a CD kiadódik.
- Aktivált biztonság mellett nem lehet programozni a kulcslemez.

3 Nyomja le a [CD▲] gombot.

Kinyílik az előlap; ekkor a CD5425E készen áll a kulcslemez CD nyílásba helyezésére.

4 Helyezze be a CD lemezt a nyílásba.

Megjelenik a [SEC] üzenet, és a készülék kiadja a kulcslemez.

5 Nyomja le a [CD▲] gombot.

Bezáródik az előlap.

FIGYELEM!

- Ha probléma van a behelyezett CD lemezzel, két másodpercre megjelenik az [ERR] üzenet, és a készülék kiadja a CD lemezt. Helyezze vissza a kiadott CD-t.
- Ha egy CD esetében kétszer egymás után jelenik meg az [ERR] üzenet, két másodpercre megjelenik a [CHANGE] üzenet. Próbálja meg egy másik CD lemezzel.
- Írásvédett CD-k és MP3 CD-ROM-ok nem programozhatók kulcslemezes biztonság esetén.
- A biztonság visszajelzője villog, amikor a jármű gyújtását kikapcsolják.

A kulcslémez kiiktatása

1 Ellenőrizze, hogy a készülék készenléti üzemmódban van-e.

2 Nyomja le és tartsa lenyomva a [FUNC] gombot, majd a [6] gombot, és tartsa mindkettőt lenyomva több mint egy másodpercig.

Megjelenik a [SEC], majd két másodpercen belül a [DISC] üzenet.

3 Nyomja le a [CD▲] gombot.

Kinyílik az előlap; ekkor a CD5425E készen áll a kulcslémez CD nyílásba helyezésére.



FIGYELEM!

Ha már be van helyezve CD, megjelenik a [SEC] üzenet, kinyílik az előlap, és a CD kiadódik.

4 Helyezze be a kulcslémezt a nyílásba.

Megjelenik a [CANCEL] üzenet, és a készülék kiadja a kulcslémezt.

A kulcslémez ki van iktatva.



FIGYELEM!

- Ez a folyamat kikapcsolja az ESN készülék védelmét.
- Ha kikapcsolják az ESN készülék áramellátását, a nem kell behelyezni a kulcslémezt a készülék normál működésének visszaállításához.
- A kulcslémeztől eltérő CD lemez behelyezése nem kapcsolja ki a védelmet. Ehelyett két másodpercre megjelenik az [ERR] szöveg, majd aktiválódik a normál CD-lejátszási üzemmód.

5 Nyomja le a [CD▲] gombot.

Bezáródik az előlap.

A kulcslémez cseréje

1 Először iktassa ki a meglévő kulcslémezt.

Lásd: „A kulcslémez kiiktatása”.

2 Ezt követően programozza be az új kulcslémezt.

Lásd: „A kulcslémez programozása”.

A normál működés visszaállítása (ESN biztonsági lezárás)

Ha aktív ESN biztonság mellett kikapcsolják az áramellátást (programozva van kulcslémez), a működés letiltódik az áramellátás helyreállításáig és a készülék kioldásáig. Kövesse ezt az eljárást a normál működés visszaállításához.

1 Amikor az akkumulátor leválasztása után visszakapcsolják az áramellátást, két másodpercig megjelenik egy [SEC] üzenet. Ezt követően megjelenik a [DISC] üzenet, és nyomja le a [CD▲] gombot, ékkor a behelyezheti a kulcslémezt a CD5425E nyílásába.

2 Helyezze be a kulcslémezt.

Ha a megfelelő CD lemezt helyezte be, két másodpercre megjelenik az [OK] üzenet, és elkezdődik a CD lejátszása.



FIGYELEM!

- Ha nem a megfelelő CD lemezt helyezte be, két másodpercre megjelenik egy [ERR_] („ERR” és hibaszám) üzenet, amelyet követően a készülék kiadja a CD lemezt.
- Az [ERR5] üzenet megjelenésekor (az 5. hiba után) megjelenik a [HELP] üzenet, amelyet követően a készülék kiadja a CD lemezt. A [HELP] üzenet megjelenésekor végezze el az ESN biztonsági feloldás műveleteit a "Mi történik helytelen CD lemez behelyezésekor?", oldalszám: 40 szerint.
- Ugyanazt a CD lemezt kell használnia, mint a kulcslemez programozásakor; a másolt CD nem biztos, hogy megfelelően működik.

Mi történik helytelen CD lemez behelyezésekor?

1 Az 5. helytelen kísérlet után a kijelzőn öt másodpercig a [HELP] üzenet jelenik meg.

Miután öt másodpercig megjelent a [HELP] üzenet, megjelenik a gyári szám.

2 Az előlap bezárásához nyomja le a [CD▲] gombot.

3 Nyomja le, és tartsa öt másodpercig lenyomva a [FUNC], majd a [6] gombot.

Miután két másodpercig megjelent a [SEC] üzenet, megjelenik egy (hat számjegyű) ugró kód.

4 Nyomja le a [FUNC] gombot.

[DISC] villog a kijelzőn.

Még öt lehetősége van a megfelelő lemez behelyezésére.

5 Helyezze be a kulcslemezt a nyílásba.

Ha a megfelelő CD lemezt helyezte be, két másodpercre megjelenik az [OK] üzenet, és a készülék kiadja a CD lemezt.



FIGYELEM!

- Ha nem a megfelelő CD lemezt helyezte be, két másodpercre megjelenik egy [ERR_] („ERR” és hibaszám) üzenet, amelyet követően a készülék kiadja a CD lemezt.
- Ez a folyamat kikapcsolja az ESN készülék védelmét.

● Megjegyzés ●

Ha 5 próbálkozás után sem a megfelelő kulcslemezt helyezte be, a kijelzőn megjelenik a [CALL] üzenet, és a készüléket be kell küldeni az Eclipse-hez visszaállításra. Ebben az esetben forduljon az Eclipse forgalmazóhoz segítségért.

A kulcslemeztől könnyű megfedkezni. Írja az album nevét egy emlékeztetőre (lásd: 61. oldal).

A biztonsági visszajelző be- és kikapcsolása.

Az ESN biztonság aktiválása után a visszajelző villog, ha a jármű gyújtását bekapcsolják, ami figyelmezteti a potenciális tolvajokat a készülék védelmére. Ha azonban nem szeretné használni ezt a látható riasztást, az ki is kapcsolható.

1 Készenléti állapotban lévő készülék esetén több mint egy másodpercig nyomja le egyszerre a [FUNC] és a [2] gombot.

2 A kijelzőn megjeleni az [IND. FLASH] vagy az [IND.-----] üzenet.

Az [IND. FLASH] azt jelenti, hogy a biztonsági visszajelző villog, amikor a jármű gyújtása ki van kapcsolva, az [IND.-----] pedig azt jelenti, hogy nem. A villogás visszakapcsolásához ismétlje meg a fenti lépéseket.

Az elektronikus gyári szám leolvasása

1 Ellenőrizze, hogy a készülék készenléti üzemmódban van-e.

2 Nyomja le és tartsa lenyomva a [FUNC] gombot, majd a [4] gombot, és tartsa mindkettőt lenyomva több mint egy másodpercig.

A kijelzőn megjelenik az [ESN] szöveg, amelyet egy nyolcjegyű szám követ, ez az elektronikus gyári szám (ESN). Lopás esetén e szám segítségével azonosíthatja az Eclipse CD5425E készülékét.

Az előlap levétele

A levehető előlap használata

A készülék előlapja levehető.

Megakadályozhatja a készülék ellopását azzal, hogy a jármű elhagyásakor leveszi az előlapot.

A levehető előlap eltávolítása

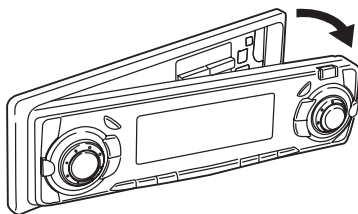
1 Kapcsolja ki a készülék áramellátását.

2 Nyomja le a [Release] gombot.

Az előlap jobb vége leválik a készülékről.

3 Távolítsa el az előlapot.

Az eltávolításhoz fogja meg, és húzza maga felé az előlapot.



A levehető előlap felhelyezése

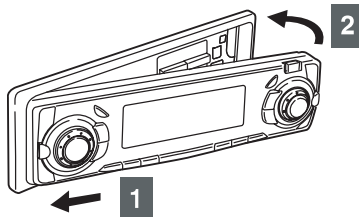
1 Helyezze be az előlap bal végét a készülékbe.

Akassza be az előlap bal szélén lévő karmot a készülék reteszébe.

2 Helyezze be az előlapot.

Nyomja be az előlap jobb végét, amíg a helyére nem kattann.

3 A készülék bekapcsolásához nyomja le a [PWR] gombot.



⚠ VIGYÁZAT!

- Ha leejti a levehető panelt, vagy ütés éri azt, akkor megsérülhet vagy meghibásodhat.
- Ne vegye le, és ne helyezze be a levehető panelt vezetés közben, mert ez balesetet okoz.
- Tárolja a panelt párától, portól és víztől mentes helyen.
- Ne hagyja a levehető panelt olyan helyeken, ahol felmelegedhet, mint például a műszerfalon vagy környékén.

A HANGSZABÁLYOZÓ használata

Váltás a hangszabályozási módok között

Ezzel az eljárással különféle módokon lehet finoman beállítani a hangot.

1 A beállítandó elem kiválasztásához nyomja le egy másodpercnél rövidebb ideig az [AUDIO CONTROL] gombot.

A gomb minden lenyomására az alábbi sorrendben váltakoznak a módok.

VOL → BASS → MID → TREB → BAL → FAD → NON-F*1 → SVC*2 → LOUD
→ VOL ...

*1: NON-F (hangerőtartás) A kimenetet nem befolyásolja a BASS, MID, TREBLE beállításai, a mélyhang-kiemelés vagy a hangszínszabályozás.

*2: FM módban nem lehetséges a beállítás.



FIGYELEM!

A hangerő azonnali elnémításához és visszaállításához nyomja le a [MUTE] gombot kevesebb mint egy másodpercig.

IX

X



FIGYELEM!

A jármű vezetése közben ne állítson a hangerőn vagy más kezelőszerveken. Ezt csak akkor tegye, ha biztonságos helyen parkol.

Mód	Funkció	[AUDIO CONTROL] gomb	
		Jobb felé forgatva	Bal felé forgatva
VOL (hangerő)	A hangerő beállítása.	A hangerő növelése.	A hangerő csökkentése.
BASS (mély)	A mély hang beállítása. A mély hang minden egyes forrás esetében beállítható. (CDP/CDC, FM, AM (MW) és LW).	Kiemeli a mély hangokat.	Lágyítja a mély hangokat.
MID (közepes)	A közepes hang beállítása. A közepes hang minden egyes forrás esetében beállítható. (CDP/CDC, FM, AM (MW) és LW).	Kiemeli a közepes hangokat.	Lágyítja a közepes hangokat.
TREB (magas)	A magas hang beállítása. A magas hang minden egyes forrás esetében beállítható. (CDP/CDC, FM, AM (MW) és LW).	Kiemeli a magas hangokat.	Lágyítja a magas hangokat.
BAL (egyensúly)	A bal/jobbs hangszóró egyensúlyának beállítása.	A jobb oldali hangszóró kiemelése.	A bal oldali hangszóró kiemelése.
FAD (első-hátsó egyensúly)	Az első-hátsó hangszóró egyensúlyának beállítása.	Az előlő hangszóró kiemelése.	A hátsó hangszóró kiemelése.

NON-F (hangerőtartás)	A hangerőtartás szintjének beállítása (mélynyomó stb. esetén).	A szint növelése.	A szint csökkentése.
SVC (forráshang-szabályozás)	Különböző hangerők beállítása az egyes audio üzemmódokhoz. SVC beállítása esetén a hangerő az alábbi táblázatban bemutatott példában látható módon állítható be.	Az SVC szintjének növelése.	Az SVC szintjének csökkentése.
LOUD	A hangkiemelés bekapcsolásával alacsony hangerő esetén az alacsony és a magas frekvenciák kiemelésére nyílik lehetőség. A hangkiemelés az alacsony és a magas frekvenciák alacsony hangerő esetén tapasztalt egyértelműen gyenge hangzását kiegyenlíti a mély és magas hangzás kiemelésével.	A mélyhang-kiemelés be- és kikapcsolása.	

Beállítási példa:

Az FM mód hangereje (alapérték: 40) szolgál referenciaként az egyes audio üzemmódok esetén beállított hangerők különbségének tárolására.

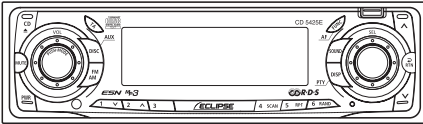
Audio üzemmód	FM	AM (MW) /LW	CD
Alapérték (Hangerő)	Referencia (40)	0 (40)	0 (40)
SVC beállítás (Hangerő)	Referencia (40)	SVC beállítási érték +15 (55)	SVC beállítási érték -10 (30)
Ha az FM üzemmód hangereje 40 és 45 között van beállítva	45	55 → 60	30 → 35
Ha az CD üzemmód hangereje 35 és 60 között van beállítva	45 → 70	60 → 80*	60
Ha az AM (MW) /LW üzemmód hangereje 80 és 20 között van beállítva	70 → 5	20	60 → 0*

*:A hangerő a maximális 80 és a minimális 0 szint között állítható. Ha megpróbálja túllépni a maximális vagy a minimális hangerőt, a szint nem változik. A CD váltó esetében az SVC a CD lejátszó esetében beállított érték alapján állítja be a hangerőt.
A hangerő különbsége -10 és +20 között állítható.



FIGYELEM!

Ha az akkumulátor saruit leválasztották például a jármű karbantartása miatt, az SVC beállítások visszaváltoznak alapértékre. Ebben az esetben újból végre kell hajtani a beállításokat.



Változtatások végrehajtása a hangszínszabályozás üzemmóddal

Az EQ (hangszínszabályozó) segítségével beállítható a frekvencia az éppen hallgatott zene műfajának vagy a hangszerek fajtájának megfelelően.

A készülék három hangszín-szabályozási móddal van felszerelve. Továbbá a hangbeállítási során beállított értékek az CUSTOM mód beállított értékeiként tárolhatók és hívhatók elő.

1 Nyomja le a [SOUND] gombot kevesebb mint egy másodpercig.

A gomb minden egyes lenyomásakor a kiválasztás az alábbi sorrendben változik.

DEFEAT(hangszínszabályozó ki)



POWER (az alacsony frekvenciák kiemelése)



SHARP (a magas frekvenciák kiemelése)



VOCAL (a közepes frekvenciák kiemelése)



CUSTOM (a felhasználó által beállított értékek)



DEFEAT(hangszínszabályozó ki) ...

:

A felhasználó által beállított hangszínszabályozó értékek

A hangbeállítási módban beállított hangszínszabályozó értékek tárolhatók.

A tárolt érték a hangszínszabályozó CUSTOM módra váltásával hívhatók elő.

1 Nyomja le a [AUDIO CONTROL] gombot több mint egy másodpercig.

A beállított hangszínszabályozó értékek tárolódnak a CUSTOM módban.

A hangbeállítási üzemmód használata

A hangbeállítási üzemmód

A készülék különböző funkciókkal van felszerelve, amelyek kiegyenlítik a járművön belüli akusztikai jellemzőket.

A következő beállítások végezhetőek el a hangbeállítási üzemmódban.

- Keresztezés (FRONT/REAR/NON-FADER)
- A hangerőtartó fázis kapcsolása.

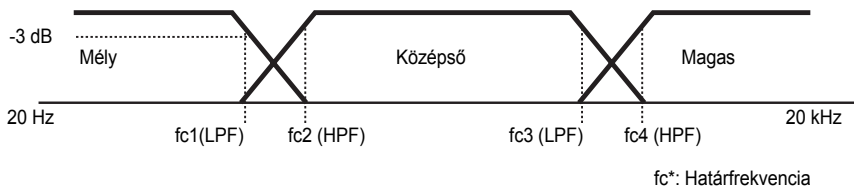
Keresztezés

Az hanghordozón, például CD-n tárolt frekvenciasáv meglehetősen széles, 20 Hz és 20 kHz közötti tartományt ölel fel, és egyetlen hangszóró számára nehéz feladat ilyen széles tartomány összes frekvenciájának a lejátszása.

Ezért több, különböző frekvenciasávú (például magas, közepes és mély) hangszóró használatára kerül sor, így széles frekvenciatartomány lejátszására nyílik lehetőség.

A „keresztezési” funkciót a frekvenciatartományok egyes hangszórók közötti felosztására használják a beszerelt hangszórók és a hangszórók elrendezése alapján annak érdekében, hogy a hangszórók a legnagyobb teljesítményt adják le a legstabilabb frekvenciajellemzők mellett.

A keresztezési funkciónak része egy felüláteresztő szűrő (HPF) a magas hangok, valamint egy aluláteresztő szűrő (LPF) a mély hangok lejátszására. Emellett a HPF és az LPF kombinálásával lejátszhatók a középső tartományba eső hangok is.

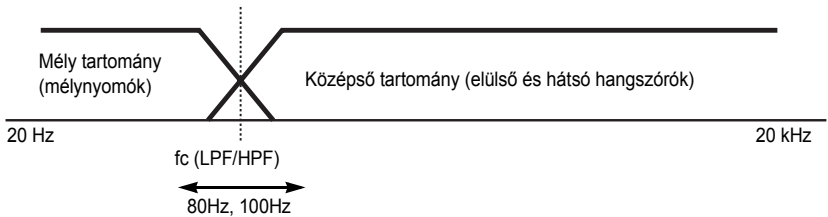


Például a HPF beállításakor a megadott frekvenciánál alacsonyabbakat a rendszer folyamatosan csillapítja, ahelyett hogy egyáltalán le sem játszaná őket. A „meredekség” beállítása olyan funkció, amellyel ezeket a csillapítási karakterisztikákat lehet módosítani.

Egy szűrő meredekségi karakterisztikája olyan, hogy a nagyobb meredekségi értékek (például 12 dB/okt) esetén a meredekség megnő, így a szomszédos sávokkal való hangkeverés csekélyebb lesz, minek eredményeként csak az érintett sávot játssza le a rendszer. Ez egyszersmind a hangszórók közötti hangok keverését gyengíti és nagyobb torzításhoz vezethet.

- A keresztezési funkció olyan szűrő, amely szétosztja a meghatározott frekvenciasávokat.
 - A felüláteresztő szűrő (HPF) a meghatározott frekvenciánál alacsonyabb (mély tartományba eső) frekvenciákat levágja, míg a magasabbakat (magas tartomány) átengedi.
 - Az aluláteresztő szűrő (LPF) a meghatározott frekvenciánál magasabb (magas tartományba eső) frekvenciákat levágja, míg az alacsonyabbakat (alacsony tartomány) átengedi.
 - A meredekség az a jelszint, amelynél az egy oktávval magasabb vagy egy oktávval mélyebb frekvenciákat a rendszer tompítja.
- Minél nagyobb a meredekség értéke, annál nagyobb a meredekség. Emellett a „PASS” kiválasztásakor a meredekség kiküszöbölődik (a hang nem halad át a szűrőkön), hogy a keresztezési funkciónak ne legyen hatása.

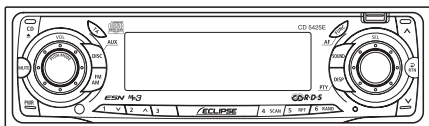
Amikor a készülék normál módban van, ez megfelel az alapvető hangszórórendszereknek, amelyek tartalmazzák az elülső és a hátsó hangszórókat és a mélynyomót. Ilyen esetekben a keresztezés segítségével a HPF az elülső és a hátsó hangszóróra, az LPF pedig a mélynyomóra alkalmazható, hogy megfelelően keveredjen az összes hangszóróból származó hang. A 4 hangszórós rendszer mellett Pro módban a beállítások a hangszórórendszernek megfelelővé tehetők, ahol az elülső hangszóró, a hátsó hangszóró és a hangerőtartás kimenete átkapcsolható Hi, Mid vagy Low kimenetre, és a hangszórók az egyes tartományok szerint kombinálhatók (magas tartomány: magassugárzó, közepes tartomány: középső, mély tartomány: mélynyomó) a 3 utas lejátszás biztosítása érdekében. Ebben az esetben a keresztezési funkció segítségével úgy állíthatók be a lejátszási tartományok, hogy a HPF a magas, a HPF és az LPF a középső, az LPF pedig a mély tartományú hangszóróra alkalmazódik, hogy megfelelően keveredjen az összes hangszóróból származó hang.



Hangerőtartó fázis

A mélynyomókból érkező hangok tartalmaznak hangokat, amelyek az elülső és hátsó hangszórók által kibocsátottakkal azonos frekvenciatartományokban vannak, és a jármű utasterében előfordulhat különféle feltételeknek megfelelően néhány ilyen hang kiolthatja egymást. Ez a jelenség a mélynyomó fázisának megváltoztatásával küszöbölhető ki.

A mélynyomó fázisa beállítható normál időzítésre (ahol az elülső és a hátsó hangszórók és a mélynyomó közötti időzítés azonos) vagy fordított időzítésre (ahol az elülső és a hátsó hangszórók és a mélynyomó közötti időzítés eltérő) az utastér jellemzőitől függően.



Változtatások végrehajtása a hangbeállítási móddal

1 Nyomja le a [SOUND] gombot több mint egy másodpercig.

Ezzel belép a hangbeállítási üzemmódba.

2 Forgassa el a [SEL] gombot a beállítási elemek kiválasztásához.

A gomb elforgatásakor a beállítási elem az alábbi sorrendben változik.

X-OVER FR → X-OVER NF
→ NON-FADER → X-OVER FR ...

A keresztvezés beállítása (X-Over F/R)

Az elülső és a hátsó hangszórók magasáteresztő szűrője be- vagy kikapcsolható.

1 Forgassa el a [SEL] gombot a következő kiválasztásához: X-Over F/R.

2 Nyomja le a [SEL] gombot.

Az üzemmód keresztvezésre vált e/h beállítási mód.

3 Forgassa el a [SEL] gombot az ON vagy az OFF kiválasztásához.



FIGYELEM!

A magasáteresztő szűrő beállítási értéke 100 Hz, 18 dB/okt.

4 Nyomja le a [SEL] gombot.

Végrehajtódnak a kiválasztott beállítások.

5 Nyomja le az [RTN] gombot.

Ekkor más beállítások is lehetségesek a hangbeállítási üzemmódban.

6 A hangbeállítási üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [SOUND] vagy az [RTN] gombot.

A keresztvezés beállítása (X-Over NF)

A mélynyomó alacsonyáteresztő szűrője be- vagy kikapcsolható.

1 Forgassa el a [SEL] gombot a következő kiválasztásához: X-Over NF.

2 Nyomja le a [SEL] gombot.

Ez az üzemmód megváltoztatja a hangerőtartó keresztvezés beállításait.

3 Forgassa el a [SEL] gombot az ON vagy az OFF kiválasztásához.



FIGYELEM!

Az alacsonyáteresztő szűrő beállítási értéke 80 Hz, 18 dB/okt.

4 Nyomja le a [SEL] gombot.

Végrehajtódnak a kiválasztott beállítások.

5 Nyomja le az [RTN] gombot.

Ekkor más beállítások is lehetségesek a hangbeállítási üzemmódban.

6 A hangbeállítási üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [SOUND] vagy az [RTN] gombot.

A hangerőtartó fázis kiválasztása (Hangerőtartó fázis)

A fázis kiválasztásával javítható az elülső és a hátsó hangszórók, valamint a mélynyomó között a hang egyesítése.

Olyan fázisra kapcsoljon, amely mellett a hangszórók diszharmónia nélkül kombinálhatók.

1 Forgassa el a [SEL] gombot a Non-F Phase kiválasztásához.

2 Nyomja le a [SEL] gombot.

Az üzemmód a fázis kiválasztására vált.

3 Forgassa el a [SEL] gombot a NORMAL vagy a REVERSE kiválasztásához.

NORMAL:

Normál fázis

REVERSE:

Fordított fázis

4 Nyomja le a [SEL] gombot.

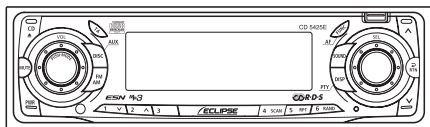
Végrehajtnak a kiválasztott beállítások.

5 Nyomja le az [RTN] gombot.

Ekkor más beállítások is lehetségesek a hangbeállítási üzemmódban.

6 A hangbeállítási üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [SOUND] vagy az [RTN] gombot.

A kijelző kontrasztjának beállítása



A látószögötől függően beállíthatja a kijelző kontrasztját.

1 Nyomja le a [DISP] gombot.

Ezzel belép a kontraszt beállításának üzemmódjába.

2 Forgassa el a [SEL] gombot a CONTRAST beállításához.

A kontraszt -5 és +5 tartományban állítható.

Jobb felé forgatva:

A szint növelése.

Bal felé forgatva:

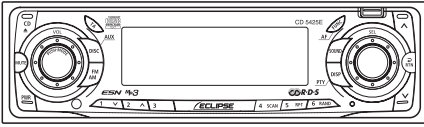
A szint csökkentése.

3 Nyomja le a [SEL] gombot.

Végrehajtnak a kiválasztott beállítások.

4 A kijelző-beállítási üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [DISP] vagy az [RTN] gombot.

Változtatások végrehajtása a funkció üzemmóddal



Sokféle beállítás változtatható meg.

1 Nyomja le a [FUNC] gombot kevesebb mint egy másodpercig.

Aktiválódik a funkció üzemmód.



FIGYELEM!

Ha a funkció üzemmódban lenyomja a [FUNC] gombot, törlődik a beállítási üzemmód, és a készülék visszatér normál zene üzemmódra.

2 Forgassa el a [SEL] gombot bármelyik irányba a beállítási elemek kiválasztásra való megjelenítéséhez.

A gomb elforgatásakor a beállítási elem az alábbi sorrendben változik.

Tájékoztató hang → Óra be/ki → Óra beállítása → AUX érzékenység*¹

→ Tájékoztató hang ...

*1: (Lásd: 55. oldal) az AUX érzékenység részleteivel kapcsolatban.)

A tájékoztató hang szolgáltatás kiválasztása (a gomb működéséhez).

A készüléket úgy állították be a gyárban, hogy a gombok lenyomásakor sípoló hangot adjon. A tájékoztató hang szolgáltatás a következő eljárással kapcsolható ki:

1 Forgassa el a [SEL] gombot a Guide Tone kiválasztásához.

2 Nyomja le a [SEL] gombot.

A tájékoztató hang be- vagy kikapcsolódik.

3 Forgassa el a [SEL] gombot az ON vagy az OFF kiválasztásához.

4 Nyomja le a [SEL] gombot.

Végrehajtnak a kiválasztott beállítások.

5 Nyomja le az [RTN] gombot.

Ekkor más beállítások is lehetségesek a funkció üzemmódban.

6 A funkció üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [FUNC] vagy az [RTN] gombot.

XII

XIII

Óra kijelzése be/ki

ON/OFF beállításra változtatja az óra kijelzését.

1 Forgassa el a [SEL] gombot a Clock kiválasztásához.

2 Nyomja le a [SEL] gombot.

Aktiválódik az óra kijelzésének ON/OFF módja.

3 Forgassa el a [SEL] gombot az ON vagy az OFF kiválasztásához.

4 Nyomja le a [SEL] gombot.

Végrehajtnak a kiválasztott beállítások.

5 Nyomja le az [RTN] gombot.

Ekkor más beállítások is lehetségesek a funkció üzemmódban.

6 A funkció üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [FUNC] vagy az [RTN] gombot.

Az idő beállítása

A készülék 12 órás időkijelzést használ.

1 Forgassa el a [SEL] gombot a Clock Adjust kiválasztásához.

2 Nyomja le a [SEL] gombot.

Aktiválódik az órabeállítási üzemmód.

3 Nyomja le a [SEL] gombot a beállításra kiválasztott elem megjelenítéséhez.

A gomb minden egyes lenyomásakor megváltozik az óra vagy a perc.

4 Forgassa el a [SEL] gombot.

Jobb felé forgatva:
Az idő előre állítása.

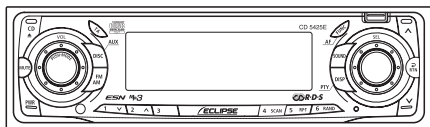
Bal felé forgatva:
Az idő visszaállítása.

5 Nyomja le az [RTN] gombot.

Ekkor más beállítások is lehetségesek a funkció üzemmódban.

6 A funkció üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [FUNC] vagy az [RTN] gombot.

A vevő használata opcionális CD-váltó mellett



Ez a rész a vevőkészülékhez csatlakoztatott opcionális CD váltó használatát ismerteti. Más módból való váltáshoz nyomja le a [DISC] gombot kevesebb mint egy másodpercig.

CD hallgatása

1 Nyomja le a [DISC] gombot kevesebb mint egy másodpercig.

A gomb minden egyes lenyomása CD lejátszó → 1. CD váltó → 2. CD váltó → CD lejátszó sorrendben változtatja meg az üzemmódot.

A rendszer átlépi a lemez nélküli váltót vagy lejátszót.

Továbblépés a következő zeneszámba vagy visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére.

1 Forgassa el balra vagy jobbra a [SEL] gombot.

Jobb felé forgatva: Továbblépés a következő zeneszámra.

Bal felé forgatva: Visszatérés az éppen játszott zeneszám elejére.

(Ismételje meg a forgatást az előző zeneszámok esetében.)

Gyors előre/hátra csévézés

Az éppen játszott zeneszám gyors előre/hátra csévézése.

1 Nyomja le és tartsa nyomva a [^] vagy a [v] gombot.

[^] gomb: Gyors előre csévézés.

[v] gomb: Gyors hátracsévézés.

A zeneszámok elejének lejátszása (SCAN)

1 Nyomja le a [4 SCAN] gombot.

A gomb kevesebb mint egy másodpercig tartó lenyomásakor a váltó a következő zeneszámba lép, és 10 másodpercig lejátszsa, majd megint a következő zeneszámba lép, és 10 másodpercig lejátszsa, és így tovább ugyanazon a CD lemezen a gomb következő lenyomásáig.

Nyomja le a gombot, ha le szeretné játszani az összes behelyezett CD lemez első számának első 10 másodpercét.

FIGYELEM!

- A kívánt zeneszám lejátszásának folytatásához nyomja le újból a gombot a pásztázás leállításához.
- Miután az egész lemez pásztázása megtörtént egyszer, a lejátszás attól a ponttól folytatódik, ahol a pásztázás elkezdődött.

Ugyanannak a zeneszámnak az ismétlése (REPEAT)

1 Nyomja le az [5 RPT] gombot.

Ha egynél kevesebb másodpercre nyomja le a gombot, a váltó megismétli az éppen lejátszott számot, amíg ismét meg nem nyomja a gombot.

Ha az éppen lejátszott CD lemez összes számát meg akarja ismételni, nyomja le a gombot egy másodpercnél hosszabb ideig.

XIII

XIV

Műsorszámok lejátszása véletlen sorrendben (RANDOM)

1 Nyomja le a [6 RAND] gombot.

Ha egynél kevesebb másodpercre nyomja le a gombot, a váltó véletlen sorrendben játsza le a számokat, amíg ismét meg nem nyomja a gombot. Ha az aktuális váltóban lévő összes lemez számait szeretné véletlen sorrendben lejátszani, nyomja le a gombot egy másodpercnél hosszabb ideig.

FIGYELEM!

- Véletlen sorrendben történő lejátszás közben nyomja le az [5 RPT] gombot az éppen játszott zeneszám ismétléséhez. Az ismételt lejátszás kikapcsolásához (a véletlen lejátszáshoz való visszatéréshez) nyomja le ismét az [5 RPT] gombot. Egy adott zeneszám lejátszása közben: Az éppen lejátszott zeneszám folyamatosan ismétlődik. Keresés közben: A következő zeneszám ismétlődik folyamatosan.
- Néha előfordul, hogy ugyanaz a zeneszám két vagy több alkalommal választódik ki lejátszásra egymás után, de ez nem valamilyen probléma jele.
- Ha ki van választva bármelyik funkció („A számok elejének lejátszása”, az „Ugyanazon szám ismétlése” vagy a „Számok lejátszása véletlen sorrendben”), az aktuális funkció visszajelzéseként megjelenik a [SCAN], az [ALL SCAN], a [REPEAT], az [ALL REPEAT], a [RANDOM], illetve az [ALL RANDOM] üzenet.
- A véletlen lejátszás a CD tár kiadásakor sem törődik.

Tovább lépés a következő vagy előző CD lemezre

1 Nyomja le az [1 √] vagy a [2 ^] gombot.

Gomb: [1 √]:

Kiválasztja a következő kisebb számú lemezt.

Gomb: [2 ^]:

Kiválasztja a következő nagyobb számú lemezt.

A lejátszandó CD megadása

A kiválasztott CD közvetlenül kiválasztható a behelyezett lemezek közül.

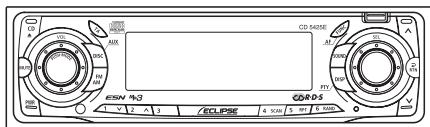
1 Nyomja le a [SEL] gombot kevesebb mint egy másodpercig.

2 Nyomja le az [1] to [6] gombok valamelyikét.

Gombok	1	2	3	4	5	6
CD	1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12

A CD kiválasztásához a 7 – 12 közül nyomja le jelentősen hosszabb ideig a kívánt gombot.

Egyebek



Hordozható lejátszók csatlakoztatása az AUX aljzathoz

Használjon egy kereskedelmi forgalomban kapható kiegészítő kábelt. A (külön forgalmazott) AUX kábel aljzatával hordozható lejátszók és más külső bemenetek csatlakoztathatók a rendszerhez.

Amikor az AUX kábel a készülékhez van csatlakoztatva, a rendszerhez nem csatlakoztatható CD váltó.

1 kapcsolja be a hordozható lejátszót, és indítsa el a lejátszási funkciót.

2 Az AUX módba való belépéshez nyomja le a [DISC] gombot több mint egy másodpercig.

Az AUX üzemmód aktiválásakor megjelenik az „AUX” visszajelző, és a lejátszó kimenete a rendszer hangszóróira irányítódik.



FIGYELEM!

- Az AUX üzemmód aktiválásakor az olyan műveletek, mint a lejátszó kikapcsolása vagy a csatlakozó kábel kihúzása zajimpulzust okozhat, ami kárt tehet a rendszer hangszóróiban. Feltétlenül kerülje el ennek lehetőségét úgy, hogy a hordozható lejátszó kikapcsolása vagy leválasztása előtt kapcsolja ki a rendszert, vagy váltson az AUX üzemmódról másikra.

- A kimeneti hangerő az így csatlakoztatott eszközök esetében más és más. Gondosan állítsa be a hangerőt, amíg nem ismeri a csatlakoztatott lejátszó kimeneti hangerejét.
- Mielőtt hordozható lejátszót használna a járműben, a folytatás előtt olvassa el alaposan a lejátszó használati utasítását, és ügyeljen a problémamentes működésre.

A külső bemenet érzékenységeinek módosítása

A külső üzemmód érzékenysége módosítható.

1 Nyomja le a [FUNC] gombot kevesebb mint egy másodpercig.

Aktiválódik a funkció üzemmód.

2 Forgassa el a [SEL] gombot az AUX Sensitivity kiválasztásához.

3 Nyomja le a [SEL] gombot.

Aktiválódik az AUX érzékenység üzemmód.

4 Forgassa el a [SEL] gombot az érzékenységi mód kiválasztásához.

A gomb elforgatásával lehet váltani az érzékenységi módok között a következők szerint:

Low (alacsony) → Mid-Low
(közepes-alacsony) → Mid
(közepes) → Hi (magas)
→ Low (alacsony)...



FIGYELEM!

A bemeneti érzékenységi módok a következők:

Alacsony	1 Vrms
Közepes-alacsony	480 mVrms
Közepes	240 mVrms
Magas	120 mVrms

5 Nyomja le a [SEL] gombot.

Végrehajtódnak a kiválasztott beállítások.

6 Nyomja le az [RTN] gombot.

Ekkor más beállítások is lehetségesek a funkció üzemmódban.

7 A funkció üzemmódból való kilépéshez nyomja le a [FUNC] vagy az [RTN] gombot.

A telefon miatti elnémítás

Amikor telefonhívás érkezik, a hangerő elnémul. Ez a funkció akkor működik, amikor az autó telefonja kábellel csatlakozik a készülékhez.

Telefonhívás fogadásakor bekapcsolódik a hangerő elnémítása.

Amikor a némítás be van kapcsolva, megjelenik a „MUTE” üzenet.

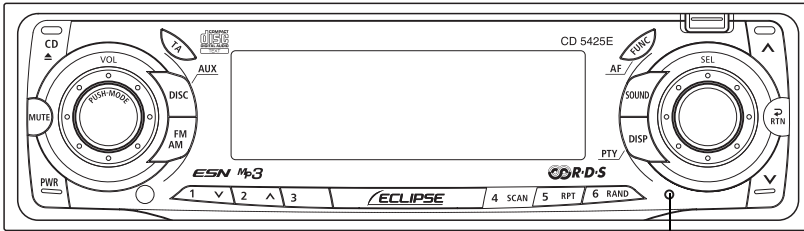
A telefonhívás befejezése után kikapcsolódik a némítási funkció, és visszaáll a telefonhívás fogadása előtti hangerő.



FIGYELEM!

Jármű vezetése közben használjon kihangosítót a veszély csökkentése érdekében.

Ha kérdése van:



[RESET] gomb

Mielőtt megkísérelné a hibakeresést, ellenőrizze az alábbi elemeket.

! VIGYÁZAT!

Ha probléma merül fel, például ha a készülék nem reagál a lenyomott gombokra, vagy a kijelző nem működik megfelelően, egy gemkapoccsal vagy hasonlóval nyomja le a [RESET] gombot. A [RESET] lenyomása mindent töröl a memóriából. Visszaállnak a szállítás előtti gyári beállítások.

Megjelenített információ (hibakereséshez)

Az alábbi táblázatban felsorolt információ visszajelzőként szolgál a CD lejátszó és a CD váltó állapotáról. A megfelelő intézkedés a táblázatban található.

Információtartalom	Magyarázat és meglehető javító intézkedések
INFO 2 NINCS LEMEZ A TÁRBAN	Nincs lemez a tárban vagy a lejátszóban. Helyezzen lemezt a tárba. (Helyezzen be egy zenei lemezt.)
INFO 3 A LEMEZEL SZENNYEZETEK VAGY SÉRÜLTEK	A behelyezett lemez szennyezett vagy fejjel lefelé van. Ellenőrizze a megfelelő irányt, és hogy tiszta-e.
INFO 5 A CD LEJÁTSZÓ ÉS A CD VÁLTÓ MECHANIKAI HIBÁJA	<ul style="list-style-type: none"> A CD lejátszó és a CD váltó valami miatt nem működik. Menjen végig tár eltávolítását célzó eljárásan. Ha a tár nem adódik ki, javíttassa meg a problémát a forgalmazóval.
INFO 6 HA A CD LEJÁTSZÓ ÉS A CD VÁLTÓ BELSŐ HŐMÉRSÉKLETE TÚL MAGAS (A HANGSZEDŐ EGYSÉG VÉDELME ÉRDEKÉBEN)	<ul style="list-style-type: none"> A CD lejátszó és a CD váltó hőmérséklete túl magas a működéshez. Várjon, amíg lehül. Folytassa a lejátszást a „High temperature sensed and CD stopped” (Magas hőmérséklet érzékelése és a CD leállítása) szöveg eltűnése után. Ha a CD lemez még ekkor sem játszható le, javíttassa meg a forgalmazóval.
INFO 7 BELSŐ ÁRAMELLÁTÁSI HIBA TÖRTÉNIK	<ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki az ACC-t egyszer, mielőtt ismét bekapcsolná a használat folytatásához. Ha a helyzet továbbra is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.
LOAD	A CD váltó éppen ellenőrzi a CD-k jelenlétét, miután egy tárat behelyeztek a CD váltóba.

Mód	Probléma	Lehetséges ok	Javító intézkedés amelyet meg lehet tenni	Hivatkozási oldalszám:
Mindegyik esetében közös	Néma vagy gyenge hang	Megfelelően be van állítva a hangerő?	Állítsa be a hangerőt.	43
		Be van kapcsolva a némítási (MUTE) funkció?	Kapcsolja ki a némítási (MUTE) funkciót.	43
		Az első-hátsó és jobb-bal egyensúly túl egy oldalra van állítva?	Állítsa be az első-hátsó és jobb-bal egyensúlyt normálisabb állásba.	43
		Más lehetséges ok a hangkábel szakadása vagy a hibás hangszóró.	Ellenőriztesse a problémát a forgalmazóval.	—
	Az áramellátás nem kapcsol be.	Vannak más olyan elektromos eszközök, amelyek áramhiányt okoznak?	Ellenőriztesse a problémát a forgalmazóval.	—
		Más lehetséges ok az autó kimerült akkumulátora, illetve a szakadt elektromos vezetékek.	Ellenőriztesse a problémát a forgalmazóval.	—
	Törölték a memóriában tárolt frekvenciák vagy címek.	Leválasztották az akkumulátort javítás vagy ellenőrzés céljából?	Írja be őket újból a memóriába.	28, 29
		Vannak más olyan elektromos eszközök, amelyek áramhiányt okoznak?	Ellenőriztesse a problémát a forgalmazóval.	—
		Más lehetséges ok az autó kimerült akkumulátora, illetve a szakadt elektromos vezetékek.	Ellenőriztesse a problémát a forgalmazóval.	—
	Nincs tájékoztató hang.	Ki van iktatva a tájékoztató hang?	Kapcsolja be a tájékoztató hangot.	51
	A távirányító nem működik.	Kimerült az eleme?	Cserélje ki az elemet.	37
		Az elem fordított polaritással van behelyezve?	Helyezze vissza az elemet a megfelelő polaritással.	37
		Közvetlen napfény éri a távirányító fényérzékelőjét?	Használja a távirányítót közelebb a fényérzékelőhöz.	—
		Más lehetséges ok a távirányító meghibásodása.	Ellenőriztesse a problémát a forgalmazóval.	—
CD	A lemezt nem lehet behelyezni. Behelyezés után a készülék azonnal kiadja a lemezt. Vagy a lemezt nem lehet kivenni. A lemezt nem lehet cserélni.	Van extra címke a lemezen?	Ne helyezzen címkét a lemezre.	15
		Vannak egyenetlen szélek, deformálódások vagy sérült területek a lemezen?	Próbáljon másik lemezt behelyezni. Távolítsa el a sorjákat. Ne használjon deformálódott vagy sérült lemezt.	15
	A hang ugrik. A hang szaggat. A hang rossz minőségű.	Sérült a lemez? (karcos, elgörbült stb.)	Próbálja meg másik lemezzel. Ne játsszon le sérült lemezt.	15
		Tiszta a lemez?	Tisztítsa meg a lemezt.	16
		Megfelelő szögben van felszerelve a lejátszó?	Ellenőriztesse a forgalmazóval.	—
		Lazán van felszerelve a lejátszó?	Ellenőriztesse a forgalmazóval.	—
	A lemezt nem lehet kivenni.	Egyenetlen útburkolaton vezet?	Ne játssza le a lemezt, miközben egyenetlen útburkolaton vezet.	10
		Ha ismeretlen	Nyitott előlap mellett több mint öt másodpercig nyomja le a [CD ▲] gombot.	—

Mód	Probléma	Lehetséges ok	Javító intézkedés amelyet meg lehet tenni	Hivatkozási oldalszám:
Rádió	Nem vesz adást, vagy statikus zaj hallható.	Be van húzva az antenna?	Húzza ki az antennát.	—
		Megfelelően állomásra van hangolva a rádió?	Hangoljon be egy állomást.	28
		A beprogramozott állomások szolgáltatási területén kívül vezet?	Hangoljon be egy helyi állomást. (Lehet, hogy nincs helyi állomás azon a területen, ahol éppen vezet.)	28
		A rádióval egyidejűleg használ más berendezést, például számítógépet vagy mobiltelefont a járműben?	Ne használjon ilyen berendezéseket a rádió hallgatása közben.	—
		egyéb lehetséges problémák a laza, leválasztódott vagy hibás antennakábel vagy a rossz kábelezés.	Kérje meg a hivatalos Eclipse forgalmazót, hogy ellenőrizze a problémát.	—

Műszaki jellemzők

<ÁLTALÁNOS>

Kimenő teljesítmény	MOSFET 50 W × 4
Sorkimeneti szint / Impedancia	5V (0 dB) / 55Ω
Áramforrás	14,4 VDC (11-16 V)
Áramfelvétel	3 A
Befoglaló méretek (Sz x Ma x Mé)	178 x 50 x 155 mm
Hangszínszabályzó	MÉLY: ±12 dB 80 Hz-en KÖZEPES: ±12 dB 630 Hz-en Magas: ±12 dB 10 kHz-en
Hangkiemelés	+10 dB 100 Hz-en / + 6,5 dB 10 kHz-en

<FM RÁDIÓ>

Frekvenciatartomány	87,5 – 108,0 MHz (50 kHz-es lépésekben)
Használható érzékenység	13 dBf
50 dB zajérzékenység	14 dBf
Frekvenciaválasz	30 – 15 000 Hz
Sztereoó sztválasztás	38 dB (1 kHz)

<LW RÁDIÓ>

Frekvenciatartomány (LW)	153 – 279 kHz (3 kHz-es lépésekben)
Használható érzékenység	30 μV

<MW RÁDIÓ>

Frekvenciatartomány (MW)	522 – 1611 kHz (9 kHz-es lépésekben)
Használható érzékenység	20 μV

<CD LEJÁTSZÓ>

Frekvenciaválasz	20 – 20 000 Hz
Teljes harmonikus torzítás	0.008%
Nyávogás	A mérhető hatások alatt
Jel-zaj viszony	95 dB
Dinamikus tartomány	95 dB
Csatornaelválasztás	80 dB

FONTOS

ÍRJA FEL IDE A
„KULCSLEMEZT” ...

TÁROLJA A
„KULCSLEMEZT”
A TULAJDONOS
KÉZIKÖNYVÉVEL EGYÜTT.

ÜGYFÉLTÁJÉKOZTATÓ

Őrizze meg ezt a füzetet, és az azonosítás érdekében írja bele a CD5425E gyártási számát. A gyártási szám a vázon lévő címkén vagy bélyegzőn található.

Gyártási sz.:

FUJITSU TEN LIMITED
Contact: FUJITSU TEN (EUROP) GmbH
Mündelheimer Weg 39,40472 Düsseldorf
F.R.Germany

www.eclipse-web.com/eu/

Az „ECLIPSE” a FUJITSU TEN LIMITED bejegyzett védjegye 52 országban.